DIAMARS 20 NOVEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,75 FLORIN

INCIDENTE

Pasahero di crusero a wordo identifica



Black Friday Week Specials

OPEN 8AM-8PM DAILY

Spend 100 awg Get 15 awg Off
Spend 200 awg Get 40 awg Off
Spend 300 awg Get 60 awg Off
Spend 400 awg Get 100 awg off awg

Early Bird discounts from 8AM-10AM

XMAS TREE SURPRISES

Outlet Deals

Buy 3 & get the 4th Free

* VALID NOV 18- NOV 23RD *

CAft kier pa gobierno baha gastonan di personal cu 14.2% extra pa December

Retiro di ambtenaar no ta aceptable

- CAft kier sinta den stoel di gobierno
- Gobierno ainda no tin protocol cu Hulanda

FRIDAY 23 NOVEMBER

BOOLCHAND'S

SAVE THE DATE

BLACK FRIDAY Sale

Havenstraat 25, Oranjestad | 583 0147 | info@boolchand.com | www.boolchand.com | Boolchand's Aruba

Diamars AWO

20% OFF

Riba tur fruta i berdura



Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7:30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA | IN STORE!

OFERTA SPECIAL OBTENIBEL te cu December 31, 2018*

Re-imagina bo auto nobo pa e dianan di fiesta.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Un Auto Finance specialist of representante di banco lo tuma contacto cu bo pa brinda bo conseho profesional pa bo prestamo di auto.

Reimagine how you bank. Visit rbc.com/autoloansdc



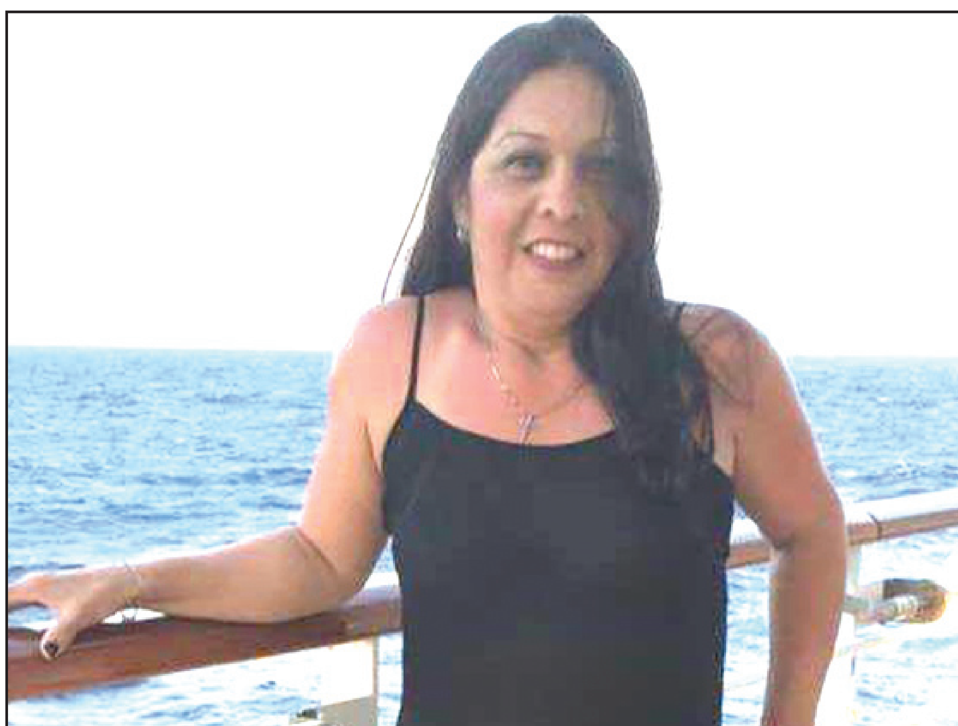
*Oferta limita ta valido te cu December 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. Condicionnan special lo ta aplicabel. E costo di prestamo lo ta disponibel na momento di aplicacion. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Pasahero di cruiseship a wordo identifica como Almarosa Tenorio, procedente di Alabama

ORANJESTAD (AAN): Segun e corant Sun Sentinel di Fort Lauderdale, e pasahero cu siman pasa Dialuna a fayece riba lama prome cu el a yega Aruba abordo di e barco Royal Princess, a wordo identifica.

E ta Almarosa Tenorio di Alabama, y e tabata di vacacion cu su esposo, segun ABC News na Merca a divulga.

Aunke a haci autopsia caba riba dje, e investigacion keto bay ta andando, tanto door di Ministerio Publico di Aruba como tambe FBI. Ministerio Publico di Aruba a confirma cu e esposo no a wordo deteni. Pero den mesun rosea nan ta bisa cu e morto aki no ta parce natural.



Tabata banda di 4:00 am cu e victima a sali cay over di e railing di Panorama Deck (Piso #16) y a bay cay riba Lifeboat #2 (Piso 7) y fayece instantaneamente.

E ruman homber di Almarosa, esta Tony Rodriguez a confirma su morto pa ABC News. El a bisa cu Almarosa ta un yiu, un ruman, un mama, y abuela stima. "Su pasion tabata pa educa hende, y traha cu mucha. E tabatin un personalidad hopi bibo cu un sonrisa cu por ilumina un sala. Nos ta hopi tristo cu el a ser kita di nos na un edad asina hoben. Nos tur lo bay haya su falta." Na Alabama e ta biba cu su yiu homber, kende ta un studiante di University of South Alabama, segun un pagina di GoFundMe cu e famia a habri pa yuda cubri gasto di su morto.

E potret aki pa cortesia di Facebook.



Editorial

AVP mester ofrece su disculpa na Aruba

Dia 22 di september 2017 pueblo di Aruba a acudi na urna electoral y a dicidi pa cambio den e situacion politico cu e pais a conoce for di 2009 ora AVP a logra convence pueblo cu e lo a percura pa recuperacion y progreso.
AVP a ofrece Aruba un mundo di fantasia den cual eliminacion di BBO lo a bira culminacion di su magia politico.
Pueblo di Aruba a kere den e partido cu na 2009 a logra un mayoria absoluto den Parlamento di Aruba.
Palabranan bunita tabata yena aire pa asina Aruba a alcansa 2013, ora mester a bolbe vota. AVP a mustra cu gobierno di Mike Eman a haci un bon trabou pero cu ainda "falta".
Cu frasenan elocuente AVP a logra otro exito electoral grandi pa e partido cu resultado fatal pa Aruba cu na 2017 a pone un fin na gobernacion di AVP. E partido mester a hiba un lucha fuerte contra MEP cu a haya mes tanto asiento cu AVP cu bolbe asumi su papel di oposicion den Parlamento cu mester a aproba un presupuesto cu e gobierno nobo a cambia pa refleha e realidad Arubano tristo cu el a hereda.
Awe AVP mester ofrece su disculpa na e pueblo di Aruba cu a bira victima di engaño politico nunca bisto den historia di e pais. AVP no a halsa e calidad di gobernacion pero a percura pa un gobernacion cu a haci bofon di e confiansa cu Aruba a deposita den e partido.
Ta practicamente imposibel pa resumi e desaster financiero y economico cu AVP a laga atras. E sufrimento grandi di Aruba, cu AVP a zink den e lama di debe nacional, lo drenta historia como un di e logronan mas cruel di un partido politico.
E daño cu Mike Eman y su partido AVP a haci Aruba, por ser compara cu e tram cu manera un burla ta move den e centro comercial di Aruba den decadencia economico. Mescos cu tabata e caso cu AVP y e maneho cu el a hiba, e tram no ta sirbi ningun otro proposito cu transporta pueblo di Aruba riba un rumbo sin destino.
E gobierno di AVP ta drenta historia como e partido politico di palabranan bunita, cu den practica lo a bira promesanan bashi cu awe ta resulta den negoshinan bashi, cu AVP a destrui cu su falta di vision, falta di capacidad pa goberna y falta di consenshi pa un pueblo cu el a desorienta cu su storianan falso.
Aruba tabata un dushi tera pa politiconan di AVP cu a alimenta e debe nacional na un forma tan cruel, cu awe en berdad Aruba ta den un crisis severo. Un crisis cu ta surpasa esun di 1985 ocasiona pa un crisis mundial petrolero di cual Aruba a bira victima ora Lago mester a cera su portanan.
Desaroyonan mundial a haci cu Exxon mester a cera e refineria, mescos cu a sosode cu hopi otro refineria durante decada ochenta.
Awe Aruba ta den un crisis pasobra gobierno di AVP a gasta placa di pueblo na forma iresponsabel manera tur rapport ta mustra.
Pa gana eleccion y haya poder politico, AVP a baha BBO na 2010 y a cuminsa subi e debe nacional cu pueblo no por a mira. Intervencion Hulandes a evita cu awe Aruba ta pio cu Venezuela.
Riba tereno economico, gobierno di AVP a entrega Venezuela e proyecto CITGO, sabiendo cu PDVSA y Venezuela no tabata tin placa pa realisa e proyecto. Awe Aruba no tin refineria den operacion, comercio y trahadonan di Aruba mester sobrevivi den e caos cu AVP a laga atras.
Si Aruba ta nifica algo mas cu un trampolin pa poder pa AVP, awor AVP mester ofrece su disculpa na Aruba pa e abuso di confiansa di parti di AVP manera tur cifra oficial ta confirma.

Nan kier sinta den stoel di gobierno:

CAft kier pa gobierno baha gastonan di personal cu 14.2% extra pa December

ORANJESTAD (AAN): Dialuna a habri, y Minister di Finanzas mr. Xiomara Ruiz Maduro a acentua, den conferencia di prensa, cu CAft a indica tambe cu gobierno a tene su mes na e norma di e 3% di deficit, pues esey ta e afspraak cu gobierno tin cu CAft pa 2018, y ta cumpli cune tambe.
No obstante, dignatario a indica cu locual ta pasa ta cu awor cu gobierno ta den combersacion cu Hulanda pa e protocol cu tin cu bay cera y cu pa esey, Hulanda a pidi un plan concreto den cual gobierno ta indica con e ta bay baha e gastonan di personal pa e proximo tempo aki, y Aruba y Hulanda a pidi CAft pa e tambe tira un bista riba dje, unda el a



indica cu e no por bisa mucho pasobra no ta autoriza pa ley, y mirando e hecho cu ainda gobierno y Hulanda ta den discusion y no tin un protocol ainda.
Pero aworaki CAft a tuma e hecho cu gobierno a traha un plan di cual nan a wordo informa tambe, y cu door cu el a wordo traha den hopi presion tin algun fout y cu gobierno ta drechando nan pa por presente y e negociacion ainda ta siguiendo, awor

CAft ta bisa cu conforme locual tin skirbi, gobierno tin cu baha 14.2 miyon mas.
"Cu otro palabra esaki lo nifica cu den December hendenan lo mester bay cas. Nos tur por comprende cu esaki ta irealistico", e dignatario a subraya. Esey tambe gobierno a splica CAft.
" Ora CAft a traha e conseho aki, el a bira sinta riba stoel di Minister di Finanzas; el a bira sinta den stoel di esnan cu tin cu maneha Aruba; anto esey no ta e idea pa cual CAft ta haci su trabao pa Pais Aruba. Cada hende tin su lugar, cada hende tin su parti y mas cu claro nan tambe tin cu comprende cu tin cosnan cu ainda nos ta den discusion cu nan, na nivel di gobierno. Nos ta bezig cu un protocol cu no ta cla ainda, den cual gastonan di personal ta un punto", Minister di Finanzas a reitera.
E mandatario a remarca cu CAft no por yega na e tipo di conclusion aki y pesey gobierno a splica nan cu e punto di salida di gobierno ta su memorandum financiero-economico, y eyden tin poni cu cada aña structuralmente, Aruba ta cumpli cu baha gasto cu 3%.

Segun Parlamentario Endy Croes fiesta cu placa di Richard Arends di AVP a caba



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a reacciona riba un articulo recien di Richard Arends Parlamentario di AVP kende a publica un articulo bou di e titulo “ ***Kiebro den e ciclo di cuenta anual ta un señal robes”.***

Diaranson ultimo Parlamento di Aruba a trata e exploitatie rekening di aña 2016 y esaki a wordo desaproba pa Parlamento mientras mas cu claro 7 parlamentario di AVP kendenan tabata presente a vota “voor” pa aproba esaki pero a keda den minoria y no a logra den nan intento. Esnan cu a causa e desaster den maneho mes manera Benny Sevinger y Mike de Meza no a ni yega trabao pa responsabilisa nan mes di e caos cu nan a laga atras. Banda di tur esaki tin rapport di Controlaria General (Aruba Rekenkamer) di cuenta anual 2016 unda nan a desbarata e maneho di Mike Eman y su gobierno. No obstante di a bay Parlamento pidi casi 40 miyon extra y a haña esaki aproba den un suppletoire begroting pa gastonan cu Ministernan a gasta sin autorisacion, na final di cuenta ainda nan a surpasa cu un otro 10 miyon extra.

Rapport ta mustra cu e actonan di e ministernan ta “ONRECHTMATIG” . Artikel 31 di ley di Comptabilidad ta splica claramente cu por tene e Ministernan encuestion personalmente responsabel. Mas cu claro un Parlamento responsabel no por a aproba e desaster cu Mike Eman y AVP a ocasiona pa cu aña 2016.

Al respecto esaki cu asombro por tuma nota di Richard Arends cu a yama esaki un señal robes. Nos por compronde cu Richard Arends tambe a forma parti di e fiesta y ta p’esey e ta pura pa Parlamento aproba e desaster cu nan a causa y asina libera nan tur pa no ta personalmente responsabel mas. Mas tristo ta momento cu nos a tira un bista por ehempel na RDA por a tuma nota cu e compania HORIZON di Richard Arends a strica eyden un suma di 450 mil florin, pues casi mey MIYON y den Utilities un otro suma di 574 mil cual hunto ta surpasa 1 MIYON florin.

Banda di esaki Richard Arends su compania tabata duna conseho na Mike Eman y den ultimo añanan a strica otro 2 MIYON florin mas. E cas grandi na Malmok no a cay for di shelo toch? Pues awe Richard Arends kier bin hunga mas santo cu papa di Roma y asina purba gana simpatia di nos pueblo.

Parlamentario Endy Croes a splica cu no lo laga nada pasa y un pa un lo bin pa tur. Awor kisas pueblo por compronde e angustia di Richard Arends y AVP pa aproba exploitatie rekening di 2016. Fiesta a caba y pueblo por ta sigur cu den 2018 e compania HORIZON di Richard Arends no a cobra nada mas for di e gobierno aki, RDA of Utilities.

Placa ta yega su destinacion corecto awor y no den saco di amigo y colega sin mas, Endy Croes ta termina bisando y contestando e Parlamentario di AVP.

UPGRADE
YOUR AMSTERDAM FLIGHT

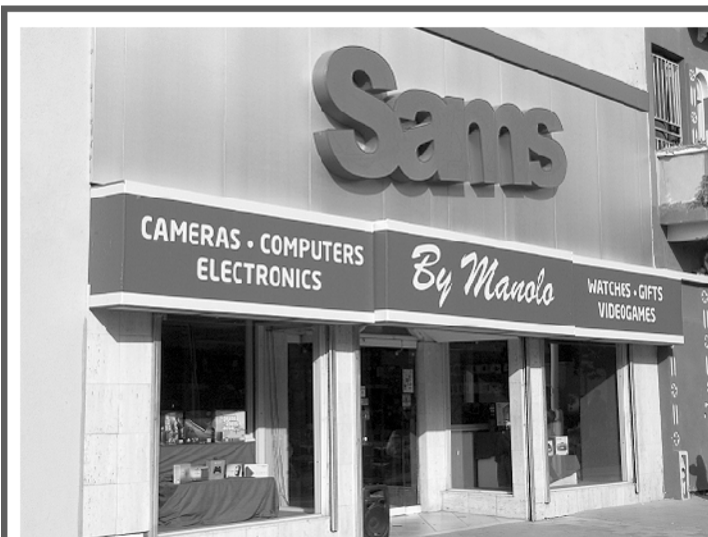


TUI DELUXE CLASS
✓106cm Leg room
✓Non-stop flights (no Bonaire)
✓FREE 40Kg Luggage
✓FREE Seat assignment
✓Deluxe Lounge at Schiphol

STARTING @
AWG 2,200 P/P



FLY DELUXE WITH TUI



HEAT TA SIGUE
Black Friday!

ORANJESTAD (AAN) E siman aki a cuminsa cu e benta di Black Friday na Sams by Manolo, unda cu e personal ta contento pa atende tur hende. Lo bay tin descuentonan grandi riba cantidad di producto y e BBO ta inclui den e prijsnan.

For di 9:00 am tur hende por pasa na Sams by Manolo pa asina probecha di e descuentonan cu tin. Black Friday ta dia 23 di november, pero por pasa desde awe y diasabra caba pa probecha di e descuentonan riba celular, laptop, camara y hopi mas cos. Pasa na Sams by Manolo y probecha di e heat di descuento cu lo dura 1 siman largo

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



PABIEN

GOBIERNO DI ARUBA

20 Nov 2018

Partido MEP ta felicita Gobierno di Aruba pa un aña gobernando nos pais. Como Partido, nos prioridad semper ta pa pone e ser humano central. Gabinete Wever-Croes ta hiba un maneho stabil y consciente poniendo e ser humano central.

Cu determinacion pa Aruba...



Den su prome aña di maneho:

Minister di Husticia a duna un bista riba logronan di su ministerio

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a hiba palabra den conferencia di prensa Dialuna, y el a referi na e hecho cu dia 17 ultimo, gobierno a cumpli un aña den gobernacion.

El a expresa cu gobierno a asumi e mando den un situacion hopi dificil, pero a lucha lora manga y a traha pa hiba nos pueblo dilanti.



E mandatario a papia den cuadro di su mes ministerio cu a topa cu retonan hopi grandi y el a menciona algun logro alcanza apesar di un situacion deplorable cu el a topa den dje.

Na prome lugar, el a indica, cu Gabinete Wever-Croes a pone e hende central den su maneho. Esaki e ta traduci den su ministerio cu tur e personanan cu ta traha bao Ministerio di Husticia, igual cu tur otro departamento, hopi atencion a wordo poni na e material cu nan mester.

Ministerio di Husticia a inverti den ekipo, infrastructura, por ehemplo: autonan nobo pa Cuerpo Policial, KIA, Directie Voogdijraad, Landsrecherche, entre otro departamentonan.

Tambe a zorg pa personal atende diferente curso y seminario, training sea local of den exterior, manera e personal di Brandweer cu tres grupo a certifica afo pa cumpli cu exigencianan internacional, entre otro di ICAO.

A zorg tambe pa computer, central di telefon, wifi, uniform nobo y tambe varios oficina nobo.

A bin cu un maneho concreto pa combati y preveni criminalidad.

E mandatario a subraya cu a base di e maneho aki a logra controla y reduci e cantidad di criminalidad, por ehemplo e indice di atraco compara cu e average di 2017, a baha casi cu mitad.

A bin cu un maneho astringent den control di personanan indocumenta. Y den e cuadro aki a duna tur polis uniforma e poder pa por controla e ley di admision y expulsion.

A lanta un instituto hopi importante cu ta MCTVI cu ta hopi importante te cu awe, cu entre otro ta combati y preveni criminalidad cibernetico y tur otro menaza cu Aruba por haya den e mundo cambiante aki.

A institui tambe e cas di seguridad, unda cu esnan cu a bin den contacto cu husticia of ta den un ambiente vulnerable, nan por haya guia pa preveni cu nan por cay den mal caminda, of preveni esaki door di recidivismo.

Tambe a bin cu un Task Force pa yega na un prison nobo cu ta un di e metanan fundamental pasobra, ora e minister a asumi su responsabilidad, a ripara cu tin hopi hoben of adultonan deteni, cu ora nan haya libertad, despues di un tempo nan ta di regreso den e mundo di husticia.

Pesey a dicidi di bin cu e Task Force nan wordo yuda y reintegra bek den nos sociedad, y zorg pa ora esaki sosode no bay bek riba mal caminda.

Ademas a reforza e unit pa victimanan, y ora cu tin mester nan por ta rapido unda cu mester. A percura tambe pa rapportnan anual di KPA y tur otro dienst cu ta resorta bao Ministerio di Husticia.

E mandatario a splica pakico ta importante pa tin e tipo di rapportnan aki. Esaki pasobra nan ta refleha for di 2010 te cu 2017 y bayendo pa 2018 kico tabata e indice y tipo di criminalidad, unda e ta cambiando y na unda mester ahusta e maneho y concentra mas pa traha planifica.

Awor cu despues di ocho aña, por fin tin un plan concreto pa combati criminalidad, e dignatario a subraya, den apenas un aña por a baha e indice di atraco y traha na un manera planifica.

Opinion Publico

E caminda di Super Food pa Amsterdam Manor

ORANJESTAD (AAN): Un automobilista ta pidi auxilio di Ministro di DOW, como tambe di Infraruba.com pa nan haci algo cu e pida caminda cu tin entre Super Food bay pabao pa Amsterdam Manor.

Con por ta cu un caminda, mey-mey di zona turistico, ta consisti di asina hopi buraco traicionero y sigur por causa daño grandi na autonan compacto cu Turistanan sa huur na Aruba? Suplica pa Wegendienst trece a lo menos un solucion temporal.

SUPER SALE 50% DISCOUNT
Dijtham We've got it
RIBA TUR MACHINE I ACCESORIOS
Milwaukee
Riba Boormachine, Schuurmachine, Break Hammers y accesorios
*Tanten cu tin den stock
Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm



Wij zijn op zoek naar een:

Secretarieel/Administratief medewerk(st)er

Als secretarieel/administratief medewerk(st)er voer je ondersteunende werkzaamheden uit voor het kantoor en de advocaten. De werkzaamheden bestaan o.a. uit:

- het voorbereiden van correspondentie
- het bemannen van de receptie en de telefoon
- agendabeheer, archiefbeheer
- het aanmaken en verwerken van dossiers
- het bewaken van actiepunten, debiteurenbeheer
- het voeren van de financiële administratie, kasbeheer, facturatie

Wij bieden:

- een informele werkomgeving met een zakelijk karakter
- een afwisselende functie met ruimte voor initiatief
- mogelijkheden voor opleiding en ontwikkeling

Wij vragen:

- minimaal afgeronde HAVO/EPI opleiding
- uitstekende beheersing van Nederlands, Engels, Papiamento en Spaans
- betrouwbaarheid, servicegerichtheid, representatief, stressbestendig

Geïnteresseerd?
Lever dan uw sollicitatie, voorzien van CV, uiterlijk op 23 november 2018 in bij:

Oomen De Cuba
T.a.v. Jill M. de Cuba
L.G. Smith Boulevard 94, Royal Plaza suite 230-231
Oranjestad
T. 5883030
jill@odclegal.com

OOMEN DE CUBA

Parlamentario Sue-Ann Ras desapunta cu e cantidad di placa recauda via Crossing for Hope

ORANJESTAD(AAN): Parlamentario Sue-Ann Ras di fraccion di MEP tambe a felicita e 5 atletanan cu nan tremendo logro di algun tempo atras, unda cu nan a landa di Venezuela pa Aruba pa un bon causa, esta pa recauda placa pa Koningin Wilhelmina Fonds.

“Mi mester bisa cu bo ta sinti un tiki decepcion si, pasobra mirando e aña di preparacion cu nan tabata tin, tanto sacrificio cu nan a hasi y e hazaña riba su mes, e placa cu a drenta via ‘Crossing for Hope’ no tabata asina hopi manera a wordo spera”.



“Mi ta kere si nos tur pone man na nos curazon mi ta sigur cu nos por yega na un suma hopi mas grandi”.

“Segun e informacion cu nan a dunami, e suma a yega 60 mil florin, siendo cu e deseo di e landadornan tabata pa nan yega 200 mil florin”.Esaki segun Ras, kende a sigui bisa cu tin oportunidad pa hasi donacion ainda te cu fin di luna.El a hasi un apelacion na tur hende pa hasi nan best pa contribui cu algo pa yuda contra e enfermedad devastador di cancer. Riba e pagina di Facebook di Crossing for Hope tin tur tipo di informacion riba esaki.

Ex-Parlamentario di Aruba lo ta panelista na Curaçao den debate riba Matrimonio Homosexual

ORANJESTAD (AAN): Diamars 20 di November e organizacion coWorld, un comunidad ‘co-working’ estableci na The Triangle na Otrobanda, ta organiza un anochi di debate tocante e proposicion di movimento LGBT di Curaçao pa habri matrimonio civil pa parehanan dje mesun sexo. E ta den patio di The Triangle y ta cuminza pa 6:30 pm.



Lo tin un panel central cu den dje ex-miembro di Staten y activista LGBT di Aruba, Desiree Croes, presidente di Asociacion di Pastornan Cristian Said Flores, hurista Mirto Murray y e politico Gassan Dannawi. E debate lo ta guia pa periodista Favell Maduro.

Temanan central di e debate ta e yamada di e movimento LGBT local pa derecho igual pa pareha dje mesun sexo y e vision tradicional Cristian al respecto. Tambe e pregunta kico ley local y tratadonan internacional ta bisa, y e pregunta si mester pidi pueblo duna su opinion al respecto den un referendum.

Motibo pa e debate ta e Proyecto di Ley pa Cambio di Matrimonio Civil cu e unidad di organizacionnan LGBT, Igualdat Curaçao, a entrega na vice presidente di Staten Sra Giselle Mc. William. Esey a sosode durante e manifestacion di Pride na Plaza Wilhelmina na September.

Den e proposicion di ley ta habri matrimonio civil pa parehanan dje mesun sexo. Ta intencion pa despues di un vuelta di consultacion cu partidonan politico entrega e proyecto di ley oficialmente na Staten pa tratamento. E vuelta di consultacion a cuminza entretanto.

Durante e debate, e panelistanan, invitadonan special y publico por haci pregunta y duna opinion. Moderador lo cuminza e anochi cu un cantidad di ponencia cu lo presenta na e panelistanan. A scoge e panelistanan concientemente teniendo cuenta cu e temanan central menciona.

A invita Desiree Croes pasobra na 2015 el a introduci un proyecto di ley di union civil registra na Staten di Aruba. Mirto Murray lo t’ei pa motibo di su conocemento di leynan y tratadonan relevante, Said Flores ta representa Iglesianan evangelista cu ta opone e proposicion di ley, y Gassan Dannawi lo tey como un di e lidernan politico di Curaçao cu kier pa bini un referendum riba esaki. Ta boga pa un debate habri y respetuoso cu meta pa splica e diferente perspectivanan.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
Afl. 850.000,-
Con?

Afl 5
+


Extra!
Afl. 575.000,-
Afl. 275.000,-

www.lottoaruba.com


Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Orange Matrassen Fabriek
TARABANA SOLO # 5 • Tel: 588-7468 / 593-4387
BLACK FRIDAY
30% & 40% DESCUENTO
riba cama, comode y nachtkastje.
50% RIBA KASHI DI PAÑA


Den cuadro di presupuesto 2019:

Minister di Finanzas a presenta cifranan mas importante encuanto gastonan di gobierno



ORANJESTAD (AAN) – Minister Xiomara Ruiz Maduro a referi tambe na e tema di gastonan di personal y otro gastonan por ehemplo producto y servicio, como tambe gastonan na interes, den conferencia di prensa semanal di gobierno, Dialuna mainta.

Esaki den cuadro di informacion di Presupuesto 2019 di cual e dignatario a haci un presentacion grafico, ademas di a elabora riba e presupuesto supletorio 2018 y e recomendacionnan di CAft.

GASTONAN DI PERSONAL:

E mandatario a señala cu e gastonan di personal tabata premira pa 479 miyon Florin, y esaki ta un bahada di e cifranan di 485 miyon, di locual ta e aña prome.

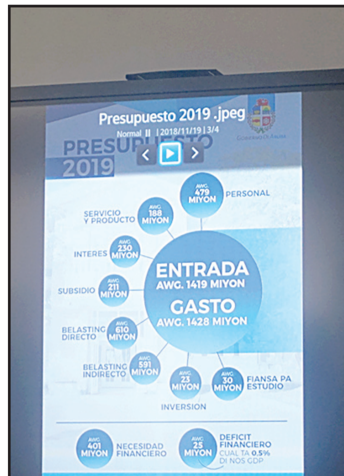
Esaki ta un bahada di seis miyon aproximadamente, cu a worde haci y esaki ta keda un di e retonan di mas grandi di e gobierno aki hunto cu e gastonan di interes.

PRODUCTO Y SERVICIO:

"Si mi ta menciona tambe otro gastonan di gobierno, por ehemplo di producto y servicio. Nos ta wak cu ta na 188 miyon. Akinan tambe nos a baha esaki for di 194 miyon, pues nos a bahe cu 6 miyon tambe", e dignatario a acentua.

El a agrega cu hopi mas no por baha den gasto pa loke ta producto y servicio, pasobra si no ta yega un caminda unda ta tranca locual ta e servicionan cu gobierno lo kier ofrece na comunidad.

"Pueblo kier pa demanda su servicio pa e parti di seguridad, enseñanza, salubridad, etc., y tur esaki ta costa placa. Gobierno tin cu aloca esakinan y mas cu claro nos ta wak cu tin servicionan cu



tin cu worde ofreci, y aworaki nos ta na e montante di 188 miyon", e dignatario a splica.

GASTO NA INTERES:

E dignatario a informa cu gasto di interes ta 30 miyon Florin pa loke ta concerni 2019 y esaki berdaderamente ta un peso hopi grandi, segun el a expresa.

"Si bo tume na locual ta entrada di nos pais: 1419 miyon; locual ta e gasto di interes ta 16.2% di tur loke nos tin na entrada tin cu bay pa cumpli cu locual ta e fianzanan cu Pais Aruba a tuma, y loke nos a trece hopi biaha dilanti, e mega debe cu a worde produci, sigur e ocho añanan cu a pasa unda a redobla nos debe nacional, e tin su consecuencia y no ta cambia ora cu bo cambia di gobernacion, pasobra e realidad ta presenta akinan pa nos", Minister Ruiz Maduro a señala.

E mandatario a remarca cu si ta hopi importante pa nos pais yega na un surplus, y pesey el a indica den e memorandum financiero economico, kico ta premira pa locual ta bira e deficit pero tambe e surplus cu ta sigui e añanan nos dilanti, pues, kico ta e guia, unda gobierno ta trahando pa yega. "Pasobra ta importante pa Pais Aruba no fia caminda cu e ta crea debenan nobo, y esey ta importante pa asina nos por yega na e surplus pasobra si no, e 230 miyon aki lo keda subi y nos ta bira e ora ey un pais cu no por bay cumpli facilmente, cu tur e gastonan aki", Minister di Finanzas a indica.

NECESIDAD FINANCIERO:

E mandatario a menciona tambe cu e necesidad financiero pa aña 2019 ta 401 miyon Florin. Y e suma aki, el a indica, 376 miyon ta pa paga debenan existente y 25 miyon cual ta e deficit ta bira e debe nobo cu gobierno ta traha como pais, pa asina lo por haya lora e gobernacion.

OTRO CIFRANAN:

Otro cifranan hopi importante cu e mandatario a comparti via e grafico ta:

Subsidio: 211 miyon, entradanan di belasting directo: 610 miyon, belasting indirecto: 591 miyon, inversion: 23 miyon y fianza di estudio: 30 miyon.

"Cu esaki nos ta purba tambe pa brinda e informacion necesario pa nos por cuminza cu e discusion no solamente cu Parlamento, pero tambe cu pueblo, brindando informacion riba kico ta para di e presupuesto di nos pais pa otro aña", Minister di Finanzas a señala.

TA BUSCA CAS

- Tin cliente pre-approba
- Entre Afl. 200,000 - 350,000

561-9697

INTERUPCION DI CORIENTE



VECINDARIO

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
22 di november 2018
8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

Paradera *(un parti)*, Seroe Patrishi *(un parti)*, San Barbola *(un parti)*, Rooi Afo *(un parti)*, Seroe Blanco *(un parti)*, Modanza *(un parti)*, Caya Totomo y Tanki Leendert *(un parti)*.



Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Minister mustrando cu Aruba ta orguyoso di e landadonan di "Crossing for Hope"









ORANJESTAD (AAN): Ministernan y Parlamentarionan a bini hunto pa asina ricibi e grato bishita di e 5 landadonan di Crossing for Hope. Ta trata aki di Davy Bisslik, Deaxo Croes, Romar Arendsz, Gwendolin Kock-Croes y





Stephan Thijsen. Durante e bishita a entrega e heroenan un reconocimento pa nan hazaña, unda cu a crusa landando di Venezuela pa Aruba, cu e meta di recauda fondo pa Wihelmina Kanker Fonds Aruba.

Presente na e bishita tabata t'ey tambe algun miembro di Parlamento, Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister Glenbert Croes, Minister Rudy Lampe, Minister Xiomara Ruiz-Maduro y Minister Andin Bikker. Tur esnan presente a hiba palabra, demostrando nan elogio y aprecio na e landadonan. Minister President Evelyn Wever-Croes a hiba palabra y a splica con el a wanta su curason na momento di a tende e plannan di e landadonan. Presidente di Parlamento tambe a hiba palabra y a expresa cu como Arubiano, e ta hopi orguyoso. "Boso a laga un stempel atras, un ehempel cu ta impagabel."

Pa minister Dangui Oduber, e evento aki tabata inspiracion den tur sentido di palabra. Por a mira un union increibel den comunidad y por bisa cu Aruba henter a biba cu e momento. "Nos ta sumamente orguyoso di boso determinacion y perseverancia", Minister Dangui Oduber a expresa. E mandatario ta corda e momento cu e landadonan a bishite pa papia riba e plannan, e training y e ruta. Ora di a recorda e momento aki, e mandatario a expresa cu nan "sigur ta heroenan Arubiano pa logra e hazaña aki".

Na final di e bishita, Gobierno di Aruba a gradici e landadonan y a entrega nan un reconocimento den forma di un landado den awa, como muestra di ta Arubianonan ehemplar.

Danki pa pone Aruba su nomber dilanti y inspira tanto hende! E hazaña heroico aki ta demostra cu si bo pone bo mes pa haci algo, bo ta logre.



Awe ta Dia Internacional di Derecho di Mucha

ORANJESTAD(AAN): Awe dia 20 di november ta Dia Internacional di Derecho di Mucha. E dia aki ta corda cu e muchanan tin nan derecho. En total ta 54 articulo y e tratado aki a worde firma dia 20 di november 1989.

Aruba a forma parti di esaki, un poco mas despues. Señora Jeanmiree van der Werf, Preventie Medewerkster na Fundacion Respetami.

Fundacion Respetami no ta haciendo niun actividad grandi di nan mes pa cu e fecha aki. Pero si nan ta focus, door di pone hopi enfasis ariba articulo 19, pero tambe tin articulo 34, cu ta papia di proteccion di menor, abuso sexual, negligencia y maltrato, explotacion sexual di e mucha.

Abusonan sexual ta tuma luga hopi den seno familiar. Si e ta un mucha cu ta ariba caya, e ta abuso sexual ta



tuma luga na man di un malhechor. Ora ta papia di explotacion y abuso sexual di mucha, ta pensa den direccion di explotacion comercial di mucha, pornografia.

Fundacion Respetami ta focus hopi ariba articulo 18 y 34, pero tin otro articulo cu tambe ta importante. Ta importante pa e mucha tin acceso na informacion, ya cu esaki ta bon pa desaroyo y su bienestar. Ora ta trata di informacion tocante nan desaroyo sexual, ta importante pa e mucha tin informacion tocante esaki. Hopi biaha esaki ta spanta mayornan y educadornan, cu ta spanta ora nan yiu ta haya informacion tocante sex. Pero ta bon pa e mucha tin e informacion aki, ya cu e ta proteha e mucha di bay busca informacion na e caminda robes. Si e mucha skucha di adultonan cu e ta confia, di kico ta kico tocante sex, mas chikito mas miho, e no mester bay camindanan robes, pa busca e informacion. Un mucha ta curioso di naturalesa.

Awendia un mucha tin acceso na tecnologia, por medio di telefon, tablets, etc. No por prohibi e mucha di subi internet. Si ta bon pa pone limite pa e mucha. Mayornan di awendia, hopi di nan ta hoben, y nan tampoco no tabata tin acceso na informacion ariba internet manera awendia. Pa cu esaki, a duna charla tocante sexting na schoolnan. Kisas otro aña nan lo duan charla tocante esaki na mayornan. Esaki ta algo cu ta existi pa hopi tempo na Aruba, pero awendia e ta algo cu ta bin dilanti hopi mas. Un charla tocante esaki ta bon pa mayornan pa nan tin miho bista y pa tin miho conocemento ariba e tema aki, segun Señora Jeanmiree van der Werf, Preventie Medewerkster na Fundacion Respetami.

Opinion Publico

Nan ta cumpra regalo na Pricesmart pero ta core rond buscando cual otro negoshi por yuda lora regalo

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, DIARIO a ricibi reaccion di algun trahador cu ta labora na companianan na Playa, cu inespera ta haya un influx di cliente cu ta drenta cu djis un solo meta.

Nan ta drenta buscando forma pa haya caha y pa empleadonan por lora papel di regalo pa nan.

Pero e regalo? Nan a caba di cumpre na Pricesmart den Avenida Milio Croes! Y awor? Nan kier pasa na otro negoshi pa pidi e empleadonan yuda nan pa lora papel di regalo rond di e mercancia cumpra na Pricesmart.

Con esaki por ta posible? Esey nifica cu Pricesmart no ta atende publico corectamente? Nan no ta ni ofrece caha of papel di regalo pa pone producto cu nan a caba di cumpra aden?

Anto nan ta forza clientenan di Pricesmart pa nan acudi na otro negoshi buscando Papel di Regalo gratis?

Esaki ta djis un di e tantisimo reclamo cu a tende recien di e compania Pricesmart. Algun dia pasa tambe tabatin reclamo riba e forma cu nan ta exigi na forma hopi proactivo, pa miembronan mustra nan carchi prome cu nan por drenta. Miembronan a expresa na un forma mahos riba social media, y ta un indicacion claramente cu pueblo no gusta e estilo aki di atende cu publico. Nan ta haci esaki supuestamente pa evita cu hende no-miembro ta drenta y horta tas di miembronan cu ta shopping. Un storia hopi fofo mes.

A ser mustra, cu e compania Pricesmart no ta ni usa medionan di comunicacion na Aruba pa pone propaganda. Casi bo ta tende nada di nan envolvimento social y activo na Aruba. Anto nan ta ganando un dineral, sin cu sikiera yuda Arubianonan cu papel pa lora regalo.

TOYS 4 US
01 December 2018
Sinterklaas y su Pietnan
ta serca nos di 5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
Pan cu hotdog
Refresco
Chips, Mangel y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.
Layaway
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
Gift Certificate

Segun Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

Ta urgente pa minister dialoga cu stakeholders promer cu introduci Arubig



ORANJESTAD (AAN)-- Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras tabata presente durante e reunion di e comision di Bienestar Social y Salubridad cu stakeholders riba tereno di salubridad. Na e ocasion tabatey representantenan di e Asociacion di Specialistanan di Hospital (ASHA), Huisartsen vereniging Aruba (HAVA), Vereniging van Fysiotherapeuten, Asociacion di Dentistanan di Aruba (ADS), Vereniging van Arubaanse Apothekers (VVA) y Vereniging van Verloskundigen Aruba (VVA).

Mervin Wyatt-Ras antes presidente di e comision di Salubridad na varios ocasion a yega di reuni cu stakeholders ora a trata e ley di Calidad di Cuido y BIG den Parlamento na anja 2014. No ta pornada a pasa ley y awor ta keda cu gobierno ta bezig pa implementa e ley di BIG. Aki no por "vind de wiel opnieuw uit", esta no por bin inventa cosnan nobo sino en especial dor cu nos ta un pais chikito mester sali di loke tin den otro paisnan grandi.

Wyatt-Ras tambe ta haya cu mester bin solucion pa hobennan cu ta studia den region sin embargo e mester sosode na un forma responsable y segun ley. Aki e patient y calidad di cuido na e patient mester ta na promer lugar.

Wyatt-Ras a haci un cantidad di pregunta na e stakeholders.

Minister a duna di conoce den prensa cu e no lo delibera cu stakeholders mas y cu a yega na consensus. E stakeholders si ta dispuesto pa dialoga cu minister tocante nan opinion pasobra ainda segun nan no a yega na consensus. Nan a otorga na Parlamento nan vision y opinion.

Wyatt-Ras ta di acuerdo cu e stakeholders cu mester lanta e Instituto di Calidad promer locual ta describi den ley di Calidad di cuido y cu tin cu traha cu otro pais pa garantisa calidad.

Durante reunionnan di IPKO ya caba a yega di papia tocante cooperacion den Reino encuanto Calidad. E instituto di Calidad lo mester toets of evalua esnan cu kier registra pa Arubig y lo registra nan. Stakeholders a enfatisa cu mester laga politica fuera di e instituto.

Segun ley lo mester nombra 9 profesional den e instituto di calidad. Nan lo mester traha obhetivo pa garantisa calidad di dokternan y specialistanan.

Wyatt-Ras te spera cu minister por recapacita y sinta na mesa cu e stakeholders pa asina traha ariba introduccion di Arubig na un forma adecuado. Ademas for di ministerio di Ensenjansa tambe lo mester ta mas cla cu hobennan cu ta studia den region y splica cu ora nan caba nan no por yega traha di biaha sino cu tin cu specialisa. Conhuntamente mester yega na un solicion favorable.

E asunto di dokternan cu a studia den region ta uno emocional y cu mester tin cautela cun'e. Manera indica e no lo alivia e problema di wachtlijst. Lo dura te 2023 prome cu e univerdidadnan di Colombia y Costa Rica por ta acredita internacionalmente. Mientrastanto nos como pais ta bai keda cu e reto di e hobennan cu ta basisarts ora nan finalisa nan estudio na e paisnan aki. Tin di nan ta sin trabou y otro ta bai Spaña of Hulanda pa por haya nan registracion di Big.

Segun Wyatt-Ras ta necesario alavez cooperacion entre minister di Ensenansa cu esun di Salubridad pa preveni cu mas hobennan ta haya nan den un situacion como tal. E parlamentario ta spera cu pronto tur cabez por uni pa sigui padilanti.



fifede fundación

Erasmus+

EUROPE HOUSE ARUBA ANNOUNCES

CALL FOR HOSTING ORGANISATIONS IN THE FRAME OF ERASMUS+

Fundación Canaria Insular Para Formación Empleo y El Desarrollo Empresarial (FIFEDE) in Gran Canarias, Spain, is looking for **organizations and/or enterprises in Aruba** that may be interested in **hosting recent graduates** of Vocational Education Superior Degree (similar to university level studies) for a period of 2 or 3 months, as of January 2019.

These recent graduates are a wide range of professionals in:

- Audiovisuals, production, sound technician and photography
- Marketing consultant, RRSS Coordinator, Corporate Photography
- International trade, Marketing and Advertising

All graduates have an "Erasmus+" grant that covers their travel costs and provides monthly allowance. There is no additional cost for the hosting organization/enterprise.

Please contact Gerlien Croes at the Office of the European Union and Kingdom Relations at (+297) 5823190 for more information.

HAPPY THANKSGIVING

INDULGE CATERING & EVENTS

18-22 LBS TURKEY $125

8-10 LBS TURKEY $65

Served with a home-made pasta salad and gravy

No time to cook for thanksgiving?

SPOIL YOURSELF & INDULGE YOUR GUESTS

Once you reserved your turkey, you can personally pick it up at Salt & Pepper Restaurant in the Arawak Garden on Thanksgiving Day at a scheduled hour.

WE COOK AND DELIVER YOUR HOLIDAY TURKEY



CALL 592 9464 TO ORDER
INDULGE@ARUBAWINEANDDINE.COM
WWW.INDULGEARUBA.COM.

CHECK OUT THE ARUBA WINE AND DINE MEMBERS AT: WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM



Banco Central ta lansa un encuesta nacional tocante inclusion financiero

ORANJESTAD (AAN): Inclusion financiero ta e ambicion pa haci servicionan financiero accesibel pa tur individuonan y companianan. Como tal, e ta un parti integral di e desaroyo economico di Aruba y ta forma e base di bienestar financiero di nos comunidad. Durante di e periodo di 19 di november te cu 17 di december 2018, Banco Central di Aruba (BCA) lo tene e encuesta relaciona cu inclusion financiero.

E meta di e encuesta aki ta pa BCA adkiri informacion valioso tocante e nivel di acceso na y uzo di productonan y servicionan financiero door di individualnan. E data obteni lo yuda BCA determina su maneho pa fomenta inclusion financiero na Aruba.

Pa yuda BCA colecta e datonan importante aki, un grupo selecta di encuestador lo bishita diferente hogar na Aruba y haci esaki na nomber di BCA. E personanan aki lo haya un carnet cu e logo di BCA pa identifica nan mes. Nan tin e obligacion pa tene tur informacion cu nan ricibi confidencial.

BCA ta consciente cu un parti di e informacion aki por ta sensitivo y pesey ta enfatisa cu e encuesta aki ta completamente anonimo. Tambe BCA ta garantisa cu tur informacion obteni lo worde trata confidencialmente y uza solamente pa metanan estadistico y pa mehoracion di maneho di BCA. BCA ta spera cu comunidad lo coopera cu e encuesta importante aki.



Muher a horta y desmantela piezanan di truck

ORABJESTAD (AAN): --- Recien polis Surinameo di e resort Livorno a detene un muher di 46 aña Mina B., relaciona cu ladronicia. E muher riba e dia encuestion a wordo atrapa pa e habitantenan di e edificio cu ta keda riba Martin Luther Kingweg ora e tabata demantela y horta piesa for di un truck di entrega, segun polisnan a menciona riba na Website. E habitantenan a notifica polisnan mesora y na yegada di patruya policial na e adres nan a boei e muher ladron di pieza mesora.

Pa colmo tin evidencia debi cu camera a capta e muher Mina B. ora e tabata comete e hechonan castigabel. Tambe durante listramento den cas di Mina B. a wordo haya y confisca parti di e piezanan. Polis lo interoga Mina B debido debi cu tin fuerte sospechoso cu e lo tin mas cos riba su consenshi.

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.
E & E TRADING Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828

Diana Casual Wear
SAN NICOLAS
Black ~~Friday~~ Week Specials
Buy 1 Get the 2nd Item FREE
SELECTED ITEMS* *VALID NOV 19- NOV 24TH*

LONG LIFE
Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR
- Strong leader to create and execute world class wellness experience
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Passion and interest in health and holistic wellness
- Nutritional expertise preferred
- Experience in hospitality, wellness or service related industry
- Self starter with great organizational skills
- Excellent compensation according to experience

F&B Manager
- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations
- Fluent in English; German is a plus
- Minimum of 5 years experience in F&B Management in a 5 star hotel environment

FRONT DESK SUPERVISOR
- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT
- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian and/or German is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

HR Director & PR
- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team
- Minimum 5 years leadership experience

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

A cambia drasticamente di tono:

Minister a splica cu CAft ta critica cu a lanta un fondo apart pa e Crisis Plan Social



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno di Dialuna, Minister di Finanzas mr. Xiomara Ruiz Maduro, a informa tocante e conseho di CAft di dia 8 di November, cual ainda no a bira publico, sino te otro siman.

No obstante, e dignatario kier a adelanta riba e conseho aki, cu ta referi na e cambionan den e presupuesto supletorio 2018.

E mandatario a splica cu den su opinion, CAft den su constelacion nobo, a bin cu un cambio drastico pa loke ta trata e tono.

"Nos no a mira e tono aki di CAft pa hopi tempo, pues mi ta kere e ta debi na cambionan cu a bin recientemente. Nos tin un miembro nobo pa Aruba pero Hulanda tambe tin un miembro nobo den CAft, y nos tur sa cu nan a bin cu nan propio opinion y nan a cambia e tono den locual nos ta haya e consehonan aki" e dignatario a subraya.

Den su conclusion CAft ta haya cu gobierno mester baha gastonan di personal pa 2018, pues di aworaki te December cu un suma extra di 14.2 miyon florin, siendo cu locual tin presenta nan a baha cu 6 miyon.

"Tambe nan tin critica riba e hecho cu a pone e fondo apart pa locual ta e Plan di Crisis Social, y banda di esey nan tin e ponencia cu tur entrada cu a haya extra, por ehemplo e entrada di Banco Central mester a bay pa baha debe.

Den e puntonan aki nos no ta concuri cu locual ta e opinion di CAft y nos a trece esaki tambe den loke ta bira e nota cu ta splica e Memorie van Toelichting. Nos a bay den cada un di e puntonan aki y nos a duna nos punto di bista riba esakinan", e dignatario a subraya.

CAft ta bisa cu nan tin critica riba e hecho cu gobierno a tuma placa di e presupuesto pase riba un fondo apart pa asina por goberna na un mihor manera, locual ta bira e Crisis Plan Social.

CAft ta haya cu ora gobierno lanta e fondo aki e ta haye no transparente, y tambe e ta considera cu e 17 miyon aki ta bira entrada cu gobierno a haya extra, siendo cu tur hende sa cu e no ta asina, pasobra a traha un fondo apart unda ta hinca, administra y registra tur cos.

"Y nos a indica nan tambe cu ta hustamente Hulanda tambe, den e combersacionnan cu a wordo hiba ayanan, a dicidi di pone loke a resta di FDA tambe den e fondo special aki. Kiermen, Hulanda tambe ta di acuerdo cu e mihor manera pa haci esaki ta pa hinke den un fondo apart", Minister di Finanzas a señala, y a reitera cu gobierno no ta concuri cu e pensamento aki di CAft.

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na Tel: 521-5555.

(Siman nr. 46) 12 nov t/m 16 nov 2018



NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
995	M.C.C./ Marine Construction Consultancy	Boormeester op een kraan	948	Eugene Unisex Barbershop	Kapper
994	Medical Assistance TL	Pacemaker Technician	947	Kibok's Barbershop	Stylist
993	Mecano Construction	Constructie Helper	946	Mazuera Construction	Constructie Helper
992	Mecano Construction	Lasser	945	The Best Marble and Stone	Marmer Technicus
991	Stichting Iglesia di Dios Hooiberg	Misioner Cantante Adorador	944	Bar Dancing Shining Star	Barbediende
990	Rad/Airco	Auto Airco Technician	943	Marlon's Garage, Rental & Towing	Electric Diesel Monteur
989	Ting Zan Hardware & Home Center	Warehouse Attendant	942	Servicio di Limpieza Blanca	Cleaner
988	Wan Li Supermarket	Cleaner	941	Panaderia Y Pasteleria Del Campo	Pastry Chef
987	Hong Kong Farm	Farmer	940	Panaderia Y Pasteleria Del Campo	Bakker
986	Coburg Construction & Consulting	Schilder	939	Brickell Bay Beach Club	Pastry Cook
985	Marvir Construction	Timmerman	938	Fountain Minimarket N.V.	Helper
984	Lemoes Enterprises	Kitchen Helper	937	Scubacaribe	Security
983	T & S General Contractors	Metselaar	936	Phelo Special Manpower Services & Enterprises	Housekeeping
982	T & S General Contractors	Timmerman	935	Phelo Special Manpower Services & Enterprises	Cleaner
981	People Development Special Contractos & Cleaning Solutions	Cleaner	934	Chuchubi Enterprises	Logistic Manager
980	House of Ink Tattoo & Piercing	Artista Tatuador	933	Chachi Snack	Cook
979	Vrolijk Contractor and Multi Services	Timmerman	932	Scubacaribe	Boat Maintenance
978	Teamwork Services	Loodgieter	930	Highest Carpentry	Fijn Timmerman
977	Teamwork Services	Cleaner	929	Printech Graphics & Signs	Designer Technical Operator
976	La Granja	Chefcook	928	Printech Graphics & Signs	Sign Installer Technician
975	Tingwei Supermarket	Shelf Pakker	927	Printech Graphics & Signs	Neon Sign Maker
974	Lady Face Bar-Restaurant	Kok	926	Acropolis Real Estate & Construction	Schoonmaakster
973	Acero Real Estate & Construction	Verkooper mnl	925	Sabor Haitiana	Cook
972	Cheng's Supermarket	Shelf Pakker	924	Longlife Contractor	Stoffeerder/ster
971	Cheng's Supermarket	Magazijn Helper mnl	923	Longlife Contractor	Matrassen Maker
970	Cheng's Supermarket	Schoonmaakster	922	Punto di Oro Development Corp	Helper den Construction
969	Shear Genius Hair Sensations	Professionele Kapper/ster	921	CDP Construction & Cleaning	Schoonmaakster
968	Kristies Jewels	Gemologist	920	Paris Style Salon	Estilista
967	Mattew's Beachside Restaurant	Waiter/tress	919	Paris Style Salon	Manicurista
966	More 4 Less Jeep & Carrental	Autowasser	918	Paris Style Salon	Esteticista
965	Dry Express	Strijker	917	Delicias Latina	Bar Bedienster
964	Brickell Bay Beach Club	Houseman	916	Acropolis Real Estate & Construction	Administratie Assistant
963	Satex Agencies (Aruba) N.V.	Warehouse helper	915	Johnson's Super Center	Freezer Storage Supervisor
962	Green King	Gardner	914	Frasa International Trading	Cleaner
961	Big Bazaar	Retail manager	913	Renaissance Aruba Beach Resort & Casino	Boat Captain
960	Style & Colors	Verkooper	912	Renaissance Aruba Beach Resort & Casino	Sous Chef
959	Auto Pro Body & Paint, By AIC Garage	Technician Bodyman	911	Salt & Pepper	Dishwasher
958	Auto Pro Body & Paint, By AIC Garage	All Around Bodyman	910	DragonFly Restaurant & Lounge	Waitress
957	Galaxia Beauty Salon by Fashionista	Manicurista	909	DragonFly Restaurant & Lounge	Restaurant Manager
956	Prime Contractors	Room Attendant	908	Hadicurari Restaurant	Cook Helper
955	Freman Construction & Maintenance	Helper Constructie	907	Isla Bonita Reality N.V.	Timmerman (Fijn)
954	Aqua Windie's	Dive Instructor	906	Isla Bonita Reality N.V.	Tegelzetter
953	Gold Palace	Juwelier	905	Retraco Aruba	Manager
952	I Love Hookah	Cleaner	904	Sebrina's Resort	Onderhoudsman
951	Dream Bowl	Night Cleaner	903	One Happy Bowl Horeca	Restaurant Manager
950	Acero Real Estate & Construction	Onderhoudsman	902	One Happy Bowl Horeca	Vegan Kok
949	Machado Construction	Stukadoor			

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Deseo di Rowald Tromp ta pa sea haya mihor onderstand of un trabao pa e no molestia ningun hende mas







ORANJESTAD (AAN): Sr. Rowald Tromp pa basta tempo caba ta den publicidad, pa motibo cu e no tin luga di biba y caminda cu e ta actualmente, esta un Centro di Rehabilitacion pa Adictonan.

El a bay eynan pa 1 luna y ya caba ta 3 luna cu e ta eynan. Pero di aki tambe, su tempo a yega y pa Dialuna proximo, e lo mester bandona e luga.

Tromp a splica di e fayonan den diferente sistema, fayo den gobierno, den Departamento Social, e fayo den Medwork.

El a splica cu el a haya bishita di dos representante di DPL, cual segun esakinan, nan ta bin den representacion di gobierno. E dos personanan aki a traha un plan cu hospital, di forma cu nan por pa sak'e for di e Centro di Rehabilitacion di Adictonan, cu ta un lugar unda realmente e no mester ta interna mes!

Tabata tin un persona conoci en comun, cu a tuma Sr. Tromp como opvang. DPL a priminti cu den dos pa 3 siman, e lo keda cla. Nan a priminti asina hopi cos, y al fin la cabo, Sr. Tromp a firma un papel pa 1 luna, pero ya caba ta bayendo pa tres luna.

Segun Tromp, den e casi 3 lunanan aki, e representante DPL, Sr. Janiro Eisden no a presenta ni mustra cara.

Minister di Asuntonan Social, Sr. Glenbert Croes ta na altura, trahadornan di gobierno ta na altura. Sr. Tromp ta sigui bisa cu no ta pasa un dia cu e no ta sclama pa yudansa. Tur hende por sigui su storia ariba Facebook.

Unda cu Sr. Tromp ta actualmente ta, e no por keda mas. Tin cierto reglanan cu ta pone cu Sr. Tromp no por keda mas eynan.

Esey nifica cu practicamente ee ta 'homeless'.

Sr. Rowald Tromp a sigui bisa, cu e tin gana di traha. Pero door di mal decision tuma, y den su desesperacion, el a haci algo malo, door di bay hiba droga pa Merca, unda el a cay cera na New Jersey. Ora el a bin back Aruba, el a perde su cas. E ta un persona cu no por traha, e tin dos buraco bou di su pia. E tin MRSA. E ta cobra loke el a califica di 'un miserable bijstand'. Esaki ta algo cu e no por compronde. Medwork a traha dos rapport, sin cu ni un dia ningun di nan a bin wak'e. For di 14 di december pa 30 di mei, hopi cambio tabata tin na su pia. Y awo el a bira su pia. Medwork no a evalua Sr. Tromp ainda, door di su MRSA cu e tin.

Sr. Tromp no lo bin na aanmerking mas pa un cas di FCCA y cu loke e ta cobrando na bijstand, e no por paga ni un luga pa e biba. E tabata tin su trabao, pero door di problema di su pia, despues di dos aña, e no por traha mas y SVb no ta cubri mas despues di esey.

Loke cu Sr. Tromp ta pidiendo ta un aumento di su bijstand pa e paga luga pa e bay biba. Asina e no ta molestia ningun hende. Ni minister ni Medwork ni Departamento di Asuntonan Social no ta haci nada. Tur hende tin un hefe, y si e no por yega na Medwork, ni Departamento di Asuntonan Social, e ta bati na porta di Minister. Pero si e tampoco no por yud'e, pakico nan t'ey anto, Sr. Tromp ta bisa. E ta pidi pa haci politikeria pa su situacion. Pero e centro caminda cu e ta kedando actualmente, mester di nan luga. Nan a keda di bah'e na DPL y pa DPL deal cu e situacion. E ta pidi pa tur hende stop di priminti, ya cu e ta cansa di tanto promesa. E tin tempo caba ta pidiendo yudansa. E ta pidi Departamento di Asuntonan Social, na e directora, pa stop di piki pieuw den su pasado. Y asina e ta pidi pueblo pa stop di huzga.

Segun Tromp, e no por pidi abogado liber, e ta un caminda di cruz, ya cu e no tin transporte. Esey ta un problema di mas grandi cu e tin.

Un biaha mas, e ta pidi pa tur hende pa stop di papia, e kier mira mas hecho. Ora cu e bandona e centro, unda e bay? Tur hende tin facil papia, pero niun hende no ta pone nan mes den su zapato. Un biaha mas, e lo ta homeless

UPDATE DI CASO:

Dialuna atardi, yudanza temporal a yega pa Sr. Tromp. Como cu ya caba Departamento di DPL no por dune un man, finalmente ta funcionarionan di Departamento di Asuntonan Social a presenta na DPL asina nan brinda yudanza na Sr. Rowald Tromp.

Esaki sigur tabata un sorpresa pa Sr. Tromp, pero el a acepta esaki tog.

Nan a bay dune un Dak na un lugar di Cas pa Anciano, pa asina e haya lugar pa keda, mientras cu Gobierno ta sigui traha riba un solucion duradero pe.

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

OPENBAARMAKING

van de uitslag van de namen voorkomende op de door de Verkiezingscommissie van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba vastgestelde

Kandidatenlijst

voor de periodieke verkiezing van:
2 leden voor het GROOTBEDRIJF
Lionel M. DE CUBA
Monica H.J. Kock

1 lid voor het KLEINBEDRIJF
August A. CROES

Proces-verbaal

Aangezien op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde kandidatenlijsten het aantal geplaatste kandidaten voor het GROOTBEDRIJF TWEE bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het GROOTBEDRIJF TWEE is en het aantal geplaatste kandidaten voor het KLEINBEDRIJF EEN bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het KLEINBEDRIJF EEN is, heeft de Verkiezingscommissie de op de lijsten voorkomende kandidaten voor het GROOTBEDRIJF en voor het KLEINBEDRIJF gekozen verklaard.
Het proces-verbaal van 15 november 2018 ligt voor een ieder ter inzage ter Secretarie van de Kamer.

De Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba
Aruba, 19 november 2018

Hopi trahador na Aruba no tin suficiente informacion di leynan laboral

ORANJESTAD (AAN): Basicamente na Aruba tin tres tipo di convenio pa haci trabao, cu ta parce hopi mes riba nos mercado laboral. Esey ta loke Franklin Kock di Departamento di Labor a indica.

Tin di tuma nota, cu no ta cu tur convenio pa haci e trabao, un persona tin proteccion di e ley di sueldo minimo.

CONVENIO UNO:

Na un di e convenionan ey so, e trahador tin proteccion di e ley di salario minimo. Un di e convenionan aki ta e 'Aanneming van Werk'. Esey ta un convenio di trabao, unda cu persona A ta pidi persona B, of compania B, pa e traha un cos pe, pa e drecha/cambia algo. P.e. ora di traha un cas, ta pidi un contratista traha e cas.

E tipo di relacionnan



aki, ta relacionnan cu, no tin hefe. Tur dos partido ta pareu. E persona cu ta pidi pa traha e cas y esun cu ta traha e cas, niun di dos ta hefe di otro. Ta busca e contratista pa su experticio. E pago pa e tipo di relacionnan aki, ta bay segun palabracion. Loke palabra, e prijs, esey ta esun valido. Si despues no ta contento cu e trabao, of cu e prijs palabra, por tin un problema laboral, pero no tin proteccion di e parti aki. Eseyb ta pasa hopi na Aruba.

CONVENIO DOS:

E di dos ta e convenio pa duna servicio, a base di conocemento. Riba tereno di husticia, ta pidi un abogado pa su conocemento ariba tereno legal/penal. Pa bende e cas, ta pidi servicio di un real estate. Aki tambe no tin relacion di hefe. Eynan tambe ta e pago ta bay segun palabracionnan haci.

CONVENIO TRES:

E di tres convenio pa haci trabao, cual ta e Arbeidsovereenkomst, cual 80% di nos mercado ta traha a base di contrato laboral. Aki ta caminda un dunado di trabao, ta busca un trahado pa haci un servicio, eynan si tin un relacion herarchico.

E hefe ta ariba e trahado, e relacion di autoridad. Door di e relacion aki, ley ta duna proteccion na contrato laboral. Ora di contrato laboral si, e trahado tin proteccion di e sueldo minimo. Esey ta e convenio cu tin proteccion di e sueldo minimo, door cu e relacion no ta pareu y ley tin miedo, ora cu un ta ariba otro, tin chens pa abuso, segun pensamento di e legislador.

Pa tin proteccion di sueldo minimo, ta traha basa ariba contrato laboral, bo tin hefe, bo mester yega na hora, no por sali ki ora cu ta. E ora ta papia di contrato laboral y e ora ey, e sueldo minimo ta duna proteccion. Pero si mester bisa cu e ley di sueldo minimo pa e duna proteccion, mester cumpli cu'n paar di condicion. E no ta dunabo proteccion sin mas, si ta trahando den servicio di otro, Sr. Franklin Kock, director di Departamento di Labor a splica.

Polis a detene homber pa un rato na Santa Cruz





ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna mainta na e oficina di examenrijbewijs na Santa Cruz, polis a detene un chauffeur. E persona a yega cu su auto, par'e na entrada di e cura, caminda otro autonan tambe mester pasa, entre otro autonan di polis.

Na momento cu nan a atende cu e chauffeur, bis'e cu e tin cu hala e auto, berdad parce el a hala e auto pa autonan drenta of sali, pero despues el a par'e bek, mientras cu a bis'e cu e tin cu para un otro caminda.

Ora cu a bay hala su atencion un biaha mas, aparentemente esaki a bay den un discusion cu a termina na detencion. Polis a detene e chauffeur pa su actitud. Segun polis, su actitud tabata fo'i sla y na mas cu un ocasion a bis'e cu e no por para den entrada pa autonan drenta y sali na e oficina. A detene bay cun'e warda y un otro persona a bay cu e auto for di e sitio.

Situacion cu por a wordo evita si simplemente a hala e auto pon'e un otro caminda, caminda cu mester para auto y no den porta di cura di oficina di polis.

Despues cu a yega warda, a papia cu e chauffeur y a lag'e bay cas.

Misterio nobo na Venezuela... Ki curioso!



ORANJESTAD(AAN)— Sin cu ningun informacion a wordo duna, sin cu ningun hende por a spera, a mira con avionnan di combate di forza aereo nacional di Venezuela tabata wordo remolca for di base aerea el libertador na Aragua.

Un imagen masha curioso a aparece ayera madruga y segun e ex gobernador di estado Aragua, Carlos Tablante, a logra observa un serie di avionnan di combate di FAN ta wordo remolca riba un autopista regional di e estado . El a comparti e informacion mediante un video via su cuenta di red social Twitter. Tin masha speculacion riba rednan social tocante e uso cu lo bay duna e avionnan aki y esaki no ta kita afo cu e imagennan ta keda toch masha curioso.

Endy Croes:

Ministerionan di gobierno anterior ilegalmente a surpasa nan presupuesto barbaramente



ORANJESTAD(AAN): Dialuna durante e conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP, parlamentario Endy Croes a papia di e asina yama explotatierekening pa cu 2016, unda cu mayoria den Parlamento a vota contra y a desaproba esaki.

"Nos sa cu oposicion a critica esaki na 2016, unda cu hopi cos no bon a tuma lugar na 2016".

Esaki segun Croes, kende a trece dilanti algun di e asuntonan cu no a bay bon bao di gobernacion di AVP El a indica cu e tempo ey a aproba un presupuesto mediante un ley, cu ta duna e ministernan un cantidad di placa pa por hiba nan maneho.

"Na final di 2016 nan a bin bek Parlamento y ya caba nan a surpasa locual cu a wordo aproba pa nan mediante un ley, esta casi 38 miyon florin".

"Parlamento e tempo ey di AVP a aproba pa legaliza esaki pa e ministernan, pa nan no keda personalmente responsabel tampoco".

"No obstante esey, ora cu e cera 2016 den su totalidad ainda nan a surpasa e suma cu 10 miyon florin mas".

"Esey si no ta aproba den Parlamento y nos ta kere sigur cu nan tin cu bay duna cuenta di esaki", segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a sigui bisa cu MEP tabata tin algun pregunta, incluyendo cua Ministernan a surpasa e presupuesto y si esaki tabata legal of no.

Segun Croes, Contraloria General a mustra riba e hecho cu e tabata ilegal.

"Benny Sevinger, cu no a bin ningun reunion pa duna cuenta, ta esun cu a surpasa cu alrededor di 4 miyon florin, esta e pida ultimo cu no tabata tin aprobacion pe den Parlamento, pues contra ley".

Esaki segun Croes, kende a trece dilanti cu e splicacion riba sumanan cu a bin cune no tabata cla.

"A menciona por ehempel un suma di 500 mil florin pa conseho experto cu a bay pa abogadonan amigo, sin menciona pakico y sin documento di splicacion, mientras cu tabata tin tambe otro 250 mil florin cu a bay pa huur, pero pa ken nos no sa", segun Croes, kende a indica cu ex minister di Husticia Arthur Dowers tambe a surpasa su presupuesto, unda cu Algemene Rekenkamer a haya cu ilegalmente e ministerio a surpasa e presupuesto.

Asina Croes a menciona diferente otro suma cu no a wordo splica corectamente.

Sue-Ann Ras :

Aruba ta number 2 di mundo pa loke ta e promedio di mucha bao di 5 aña cu a muri door di maltrato



ORANJESTAD(AAN): Durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP di tur Dialuna, Parlamentario Sue-Ann Ras a reacciona riba articulonan cu parlamentarionan di AVP Mervin Wyatt Ras y Arthur Dowers a saca, unda cu nan a critica pisa e Crisis Plan Social di Gabinete Evelyn Wever Croes.

Segun Ras, e gobernacion di AVP a haya masha hopi informacion valioso durante e añanan cu nan tabata den gobierno, pero nan no a hasi uso di e datonan den e rapportnan cu nan a haya, cu tabata riba varios problema social cu Aruba tabata tin y tin ainda.

E parlamentario a indica cu e rapportnan ta inclui casonan di violencia domestico tambe.

El a menciona varios punto cu a bin dilanti, riba cual nada a wordo hasi pa gobierno di AVP.

Pa duna un ilustracion, Ras a indica por ehempel cu na 2013 un investigacion a mustra cu Aruba tabata den top 5 di e paisnan cu un indice mas halto di divorcio.

Banda di esaki un rapport di 2005 a señala cu alrededor di 20% di e hogarnan na Aruba tabata biba den pobreza.

Un investigacion na 2009 a mustra tambe riba e hecho cu un porcentahe halto di habitante di Aruba no tabata sinti nan mes sigur.

Segun un encuesta di e mesun aña, 18% di hendenan mayor di edad di 18 tabata sinti nan mes infeliz of deprimi, mientras cu esaki tabata conta 2 biaha mas pa hende muher.

Tambe ta asina cu entre 2012 y 2018 na Aruba tabata tin 5 caso di mucha cu a muri door di maltrato y segun un calculacion, esaki ta nifica cu Aruba na nivel mundial ta number 2 den e categoria aki.

Ras a trece dilanti tambe cu for di 2015 tabata tin alrededor di 250 melding pa aña, di casonan di abuso di muha, di cual 80% ta incest.

E parlamentario di MEP a bisa cu ta increibel pa tende con e parlamentarionan di AVP ta critica e Crisis Plan Social di e gobierno actual, siendo cu ya caba diferente di e puntonan esencial di e plan actual ta wordo ehecuta y ta trahando duro pa sigui ehecuta tur e puntonan necesario pa atende cu e problemanan serio cu tin.

Segun Ras, gobierno di AVP tabata tin tur informacion na su disposicion durante e tempo cu nan tabata den Gobierno y practicamente nada a wordo hasi.

Hulanda: Abase di evidencia Minister a cuminsa actua

ORANJESTAD (AAN): Hulanda a cuminsa entre otro cu inspeccion extra di celnan y tambe pa seguridad nobo den tur prison. Evita cu presonan no por fiesta mas pa droga drenta den prison.

Segun informe for di Hulanda na principio di luna pasa den un compleho Judicial den cuater muraya tabata tin fiesta droga bebida sterki (alcohol) hasta celularnan.

Manera ta conoci detenidonan ta inventa tur ora un otro forma pa articulonan drenta ilegal den prison. Tambe na Hulanda ta investigando si wardado di preso tambe lo a hunga un rol pa droga por a drenta pero no tin indicacion al momento.

E medio Hulandes Telegraaf a publica locual a wordo filma y a base di esaki henter compleho di prison a wordo listra.

No a haya informe si lo a haya evidencia si of no nan lo ta contento si e minister encarga cu husticia. Hasta nan ta pensa den direccion di un Bodyscan super moderno, bo no kier sa, kico tur e detenidonan ta sconde den nan curpa pa drenta cune.

Mensahe di Premier Wever-Croes riba Dia Universal di Mucha



ORANJESTAD (AAN): Awe 20 di November, dia cu mundialmente ta celebra "Dia Universal di Mucha". Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa e ocacion aki, ta brinda su mensahe pa tur di reflexion na nos pueblo henter.

"Awe ta un dia pa nos tur refleha profundamente riba significado di e dia aki y e rol cu nos como mayor, familiar y adulto tin cu nos muchanan.

Laga nos awe refleha riba e ehempel cu nos ta duna nos muchanan. Ta hopi importante pa nos sa cu cada cos cu muchanan ta mira un mayor, tio of tia, abuelo of abuela haci nan kier sa y nan ta keda corda. Nan ta explora continuamente pa nan descubri y siña pa despues nan por ripiti y desaroya.

P'esey ta asina importante pa loke nos ta haci pa nan of nan dilanti ta ehempelnan positivo di amor, pasenshi, creatividad y apoyo pa nan. Asina cada un di nos ta contribui positivamente na nan crecemento, desaroyo y felicidad.

Nos Gobierno a caba di cumpli nos prome aña di gobernacion y durante e promer simannan di nos periodo, nos comunidad a ser sacodi pa e sucesonan dramatico cu a tuma bida di dos hobensito. Despues a sigui mas casonan tragico cu a trece na superficie e profundidad di e crisis social cu un parti grandi di nos pueblo ta bibando. Esakinan ta informacion y realidad cu gobernacion anterior a scoge pa tene atras. P'esey awe ainda nos comunidad ta ser conmovi pa actonan di violencia cu ta tuma bida di hobennan y adulto. Diferencianan di opinion ta escala y desemboca den conflictonan cu despues nos tur ta lamenta.

Mi kier pidi awe un atencion special pa e Dia Universal di Mucha; laga nos haci di cada dia nan dia, laga nan presencia mey mey di nos ta un inspiracion pa nos tin mas respet pa otro, mas pasenshi y tolerancia, stimacion y pordon, no solamente cu nan pero cu cada persona den nos famia y comunidad. Madre Theresa a yega di bisa; "No ta tur di nos por haci cosnan grandi, pero cada un di nos por haci cosnan chikito c'un amor hopi grandi." Pesey awe y tur dia ban haci cada acto pa nos muchanan cu un amor grandi y sincero, pasobra pa nan cada cos ta importante. Brasa y sunchinan awe yen di amor pa nan sinti y semper corda cuanto nos ta stima nan y cu nos t'ey pa proteha nan na tur momento.

Tin un bunita cancion di fin di aña cu ta zonando hopi na nos radionan den e dianan aki. E ta canta pa un hobencita, e letranan a conmove mi masha hopi; "No mas abuso mi ruman ban uni voz den oracion, e Redentor ta e refleho di amor. Tene man di bo ruman, no mas odio y rencor, ban haci di Aruba un pueblo di Amor." Pabien Yadien Croes cu e bunita cancion y mensahe cu ta duna nos animo y forsa.

Mi ta desea tur mucha y nan famia, school y organizacion cu ta atende cu nos muchanan un feliz y creativo dia Universal di Mucha awe, ban ser un bon ehempel pa nan pa asina nan por crece y bira hoben y adultonan ehemplar di nos comunidad".

Esakinan tabata palabranan di Minister President Señora Evelyn Wever Croes na ocacion di celebracion di e dia special aki, dia Universal di Mucha celebra rond mundo y reconoci pa Nacionnan Uni.

KIKO TA UN MUCHA?........

Ta un mucha te momento
cu tin den bo man scondi
un recuerdo cu ta refleha
bo personalidad e deseo
di sonja con pa bira grandi
bulando den un cielo habri
riba hala di un avion sigura
y sinti cu e mundo ta di bo

TA UN MUCHA.....
Buscando rond pa tin Amor
no conoce odio ni maltrato
bibando e mundo di fantasia
unda bo ta heroe den bataya
luchando contra e soldatnan
pa gana e guerra sin violencia

TA UN MUCHA.....
ta e Alma mas puro pa mira
con berdad ta briya den wowo
por expresa loke ta sintiendo
cu man tembloroso y inocente
yorando cu un dolor profundo

TA UN MUCHA........
momento di sinta riba rudia
pidiendo pa conta un storia
unda bestia ta protagonista
cariciando cabes di e cacho
o mira e pushi brabo ta gruna

TA UN MUCHA.......
Dios den un curpa chiquito
reflehando e Amor mas puro
di un criatura cu bos tierno
ta bisa : Tata mi ta stima Bo.

TA UN MUCHA........
ta creashon divino di DIOS
unda hasta na grandi ta sinti
refleho di tin un mucha den nos .

Sra.Omaira I.Rodriguez-Britten

Opinion publico

Na unda nos ta bayendo?

ORANJESTAD (AAN): Un lector a comunica cu DIARIO pa expresa su disgusto, y tabata blo puntra su mes "Unda nos ta bayendo?".

Segun e lector a bisa: "Mi tin un ruman cu tin hopi dolor y no por haya un docter cu por yude. Dialuna mainta e mes a bay docter y pidi un verwijsbrief pa e mes personalmente bay busca un cita pe na specialista. Pa su sorpresa el a haya un cita pa e ruman te na Maart otro aña."

E ta puntrando: "Unda nos ta bayendo?"

El a bisa cu tin hopi hende ta pesey nan ta muri di tanto cunsumi y wardando riba un docter pasobra malesa no ta alerta bo ki ora e ta bin.

Y ora bo tin un dolor bo ta bay docter y e ora e ta dicidi ta ki dia e por wak bo y bo mester spera lunanan. Ta ora bo ta malo, bo ta bay docter pasobra bo ta busca alivio pa bo dolornan, pero bo ta bira mas malo ora bo haya como contesta cu docter no por wak bo y bo ta haya un cita te aki dos pa tres luna.

Unda nos ta bayendo:

E lector a bisa e ta spera cu por haci algo cu e situacion aki, ya cu e ta birando hopi alarmante y e grandinan ta muriendo di frustracion di tanto spera riba un docter.

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Ki ora di dia nos ta kima mas caloria?



Un estudio recien a mustra cu un persona su metabolismo no ta mescos den dia (24ora). Es mas, tin oranan den dia cu e curpa ta kimando mas caloria cu otro oranan.

Parse cu nos holoshi interno tin mas di haci cu e proceso con nos ta procesa caloria cu antes nos a kere.

Sinta atardi/anochi of sinta mainta no lo sinti mucho diferente pero mas laat den dia, nos ta kima como 10% mas!

Normalmente, TUR hende ta kima caloria no importa loke nan ta hacienda…hasta ora di drumi.

E curpa humano mester di caloria pa uzanan pa provee e curpa cu energia pa por funciona normal.

.Pa haya sa mas di nos curpa su capacidadnan interno pa kima caloria, e investigadornan a studia 7 voluntario cu e keda den un laboratorio isola sin bentana, sin holoshi, sin telefon of internet pa asina nan no por tabata sa ki ora di dia tabata.

Cada persona a ser asigna un ora di dia pa bai drumi y pa lanta durante e 3 simanan. A ahusta e oranan cu 4 ora mas laat cada dia pa asina por a check mas cerca posibel di e diferente zonanan di tempo rond mundo.

Esaki a haci cu nan curpa no por a settle den un ritmo normal debi di tabata drumi y lanta diferente oranan cada dia. E variacion aki a haci cu cada un a crea nan mes patronchi.

E investigadornan e midi nan metabolism na diferente ora di dia pa wak con nan curpa ta funciona pa loke ta caloria.

A descubri cu nan metabolism ta mas abao durante nan soño y mas activo pa parti atardi/anochi.

Pues e sorpresa tabata grandi pa haya sa cu hacienda e mes un cos pero na diferente ora di dia, tabata diferente pa loke ta kimamento di cantidad di caloria.

E ser humano ta kima caloria y no ta importa kico e ta hacienda…sea comiendo of bebiendo algo…e ta uza nan simplemente door di hala rosea, digesti cuminda y eigenlijk cu cada movimiento cu e haci. Logico si ta cu mas bo move..mas bo kima.

Cada ken tin nan metabolsimo cual ta e manera pa calcula con lihe e curpa ta uza energia pero si e esudio ta mustra cu bandi atardi e curpa ta kima mas, kizas ta bon idea haci lunch e cuminda di mas grandi y no cena.

Finalmente no ta solamente importante kico nos ta come sino tambe ki ora nos ta come e y descansa. Ehercicio, kico y ki ora nos ta come combina cu bon descanso (drumi bon), ta vital pa salud en general!

RECETA

BOLO DI FRUTA

Di: Jane Willems – R.B. 45

INGREDIENTENAN:
1 cup di red cherry
1 cup di lemon peel corta chiquito
1 cup di orange peel corta chiquito
1 cup di pineapple wedges corta chiquito
1 paki di 10 oz di dadel sin pipita
2 cup di rasenchi
1 cup di walnut garna
3 ¾ di harina
2 cup di sucu
1 cup di manteca moli
6 webo
1 cup di cream cherry condesa
2 telep di double acting baking powder
½ telep di salo

PREPARACION
Sende e forno na 300 grado. Fura un forma di 10' cu foil paper.
Corta e cherrynan na mita, tene 15 un banda pa adorno
Den un bowl grandi combina e cherrynan, despues e otro ingredientenan y despues e ¾ cup harina.
Drei nan bon den otro.
Den un otro bowl bati e sucu y e manteca cu mixer na medium speed te ora e keda fluffy.
Agrega e wegonan, cherry, baking powder, salo y e resdto di harina.
Bati nan cu mixer na low speed te ora nan ta bon mezcla y despues batie 4 minuut na medium speed.
Basha e mezcla di fruta aden y yena e mezcla aki den e forma y cu un cuchara di palo hacie pareu. (Esaki ta pa preveni cu aire drenta aden y laga e bolo despues di e rijs haya buraco aden.
Horne pa 3 ora.
Test e toothpick, si esaki Sali limpi e bolo ta cla.
Lage fria completamente. Saca e bolo for di e forma y pela e foil paper for di dje.
Dorne cu e cherrynan .
Por warda e bolo aki te 2 luna den frigidaire lora den papel di plastic.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

NATURE'S TRUTH®

Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

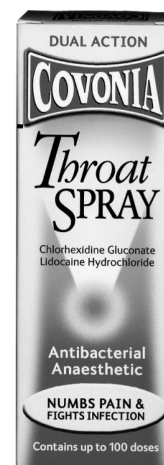
Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), Tambe obtenibel na tur Boticanan di Servicio: Botica Eagle, Botica Noord, Seru Preto y Down Town Drugstore, Botica Paradera, y na Botica del Pueblo y na **GREEN VALLEY'S BEST VITAMINS STORE, Stadionweg 9, Dakota.**



GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:
- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free





Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglaterra, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V. Tel: 585-1563**

Formula maneho for di 2010 ta dicidi awe pa Aruba

Na 2010 mester a crea tercer pilar economia

***Turismo y refineria tabata mara na riesgo grandi**

***Maneho di pasado awe ta tranca comercio local**

ORANJESTAD(AAN)--E insiguridad grandi presente den tur sector di e pais, ta motibo pa DIARIO sigui profundisa den e motibonan di e actual crisis di Aruba. Na mes momento mester investiga posibel alternativanan pa e pais. Investigacion di DIARIO ta mustra cu e maneho financiero y economico introduci despues di eleccion 2009, mester a duna e resultado cu a conduci na e situacion actual di crisis di Aruba. No a crea un tercer pilar economico pa e pais cu a keda dependiente di dos pilar peligroso debi na nan riesgonan. E maneho financiero tabata desastroso.

E Gobierno actual di Aruba no solamente lo mester mira con e ta bay atende cu e situacion financiero. E mester traha un plan economico nobo cu ta evita cu Aruba ta bandona e zona di riesgo grandi cu turismo y refineria ta contene.

Tin cierto desaroyonan cu Gobierno actual lo no por hala atras. Esaki sigur ta e caso cu e forma cu comercio local na e momentonan aki ta ser afecta y ta menasa cupo di trabou.

Den e investigacion cu DIARIO a conduci, ta sumamente importante e declaracion di gobierno anterior cu Hulanda ta mira cifra pero e ta mira "hende". E formula pa maneha un gobierno di hende sin tene cuenta cu cifra, ta duna un contesta na loke a pasa cu Aruba.

GOBIERNO ANTERIOR A OPTA PA RUTA FACIL

No por papia di calidad ora inventarisa e maneho cu a ser hiba na Aruba di 2009 te na e momento cu un Gobierno nobo a tuma mando na 2017.

Na momento cu Gobierno a sinta y entradanan di e pais y desaroyonan cu por a spera tabata indica cu mester hiba un maneho financiero prudente, a dicidi pa baha BBO na mita, manera a priminti den eleccion.

Pa tal decision no tabata tin mester di calidad ni conocemento gubernamental pasobra baha belasting mester a conduci na alegria cerca pueblo, cu no tabata realisa kico esaki lo a nifica pa Aruba.

Rapportnan di instancianan oficial ta mustra con sin ningun nocion di peliger, a cuminsa aumenta e debe nacional y haci gastonan mientras a baha entrada di e pais.

E aparato gubernamental a sigui crece mescos cu e debe nacional. Pueblo no por a mira e peliger grandi ora el a bay vota na 2013.

Na 2014 e cuenta a ser presenta na pueblo di Aruba dor di Hulanda, cu a confirma informacionnan manera di Banco Central cu Aruba tabata tin un debe nacional cu a surpasa 3.8 Biyon.

E debe aki tabata representa 75 porciento di loke poblacion di Aruba tabata produci den un aña. 71 porciento di entrada di Gobierno tabata bay pa paga personanan den servicio di Gobierno. Hulanda a exigi pa gobierno anterior tuma medida, cu mester a evita cu Aruba lo a conoce un caida financiero y economico fatal.

Gobierno anterior a tuma e camindanan mas facil pa e pais, manera tur informacion den rapportnan oficial ta presenta.

REFINERIA Y TURISMO CU BASE PELIGROSO

Na 2010 Valero a cera e portanan di refineria. E tercer intento di parti di refinerianan reconoci na mundo pa por tene e refineria di Aruba den operacion, a fracasa.

Na 2014 Aruba tabata depende di turismo, cu tabata registra aumento. Tabata obvio cu Aruba mester tabata cuidadoso cu turismo pasobra el a crece a base di e cantidad di Venezolanonan cu tabata saca placa for di nan pais cu a conoce un caida di su sistema economico y financiero.

E supuesto turistanan di Venezuela tabata biaha pa destinacionnan den Caribe pa lanta nan placa for di nan cuentanan bancario.



E desaroyo aki tabata mustra riba e base peligroso di turismo, cu ta depende di factornan cu Aruba no tin den su man y cu ta haci cu hamas turismo por ta e unico entrada di e pais.

Den un situacion economico y financiero serio, na 2014 gobierno anterior a bay busca un solucion pa economia y a atrae e compania CITGO cu ta un subsidiario di Gobierno Venezolano.

Sin e consulta cu mester tabata tin cu Parlamento a yega na e acuerdo cu CITGO cu tabatin mas riesgo y peliger cu posibilidad di exito.

E resultado na 2018 na Aruba ta conoci. No a sigui amplia economia di Aruba cu for di 2016 a biba cu speransa cu no ta cuadra cu realidad.

NO A CREA TERCER PILAR ECONOMICO PA ARUBA

E vision di gobierno anterior no a encera e creacion di un pilar economico nobo pa Aruba. Si gobierno anterior a laga expertonan mundial cu conocemento di e materia ta su guia, lo e por a atrae otro formanan di industria cu no ta turismo ni refineria, pero cu lo a sostene e base social, economico, comercial y financiero di e pais.

Tin varios modelo di industrianan moderno cu por aplica na Aruba, teniendo cuenta cu e tamaño y cantidad di habitante di e pais.

Den mundo di tecnologia moderno ta sumamente facil pa bin cu industrianan cu ta crea cupo di trabou, ta percura pa recuperacion economico y financiero y asina ta crea e efecto di circulacion di placa cu Aruba mester.

Aruba mester a busca asistencia di expertonan na 2014 pa expande su base economico y comercial cu companianan local y internacional cu por a percura pa diversificacion real sin uza fondo publico.

Por conclui cu e gobernacion cu a ser hiba di 2009 te 2017 ta resalta pa falta di introduccion di proyectonan realistico cu por a conduci na crecemento economico balansa na Aruba.

A opta pa un maneho facil, sumamente peligroso pa Aruba, cu awe ta den problemanan serio.

E gobierno nobo di Aruba, cu a asumi poder na 2017, lo mester bay uza metodonan internacional moderno y inventivo pa expande e base economico y comercial di Aruba riba termino corto.

"PAKIKO"

Mi no a pidi pa nace
pakiko maltrata mi
mi no a pidi molestia
mucha tey pa alegra
mi no gusta fastidia
atenshon e kier lage
pe sinti su infancia
i disfruta plenamente
sin e dolor i rechaso
pa actitud no anhela
corda tur tin derecho
di gosa como mucha
no abusa sin piedad
lagando frustrashon
e inocencia destrosa
bibando jen di miedo
yorando den silencio

Pakiko haci dolor
pakiko no respeta
e mucha inocente
lagrima na wowo
ta grita basta awo
pa tanto maltrato .

Nan tin tur derecho pa ta felis cu Amor.

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 19 november 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI		ZODIAC
7652 0649 6530	8879 7219 2738	1295 FLAMINGO 4814-9150-3204	6442 2091 9441	0402 4657 4999	M / A	M: 0284 TAURO A: 4898 AQUARIO

LOTTO DI DIA 01-06-15-19-20 · DFF 3262-1868 · BIG 4 M 6951 A 7499

Kia Rio a kima na Balashi

ORANJESTAD(AAN): Dialuna pa 7:55 am a bati alarma pa un auto na candela na Balashi, riba e caminda entre e rotonde di ex-Drive In y WEB Aruba NV. Polis a yega topa cu dos dama hopi spanta pa locual nan a experencia.



Nan KIA Rio cu number A-10285 tabata completamente bao huma. Parce cu e chauffeur tabata riba caminda ora diripiente e auto a cuminsa saca hopi huma. El a dicidi di para e auto den banda pa check kico lo por tabata pasando. Chauffeur di un otro auto pasando a nota e situacion, a baha saca un fire extinguisher y cuminsa combati e candela.

E unidad di Polis cu a yega na elugar a percura pa tene e dos damanan sigur riba un distancia y a desvia trafico pa Bomberonan por a traha den tur trankilidad. E patruya mes a baha e dos señoranan na un cas den vecindario y a informa e chauffeur pa e regla pa un takelwagen move e auto di eynan y hibe un otrolugar mas sigur.

Kico a causa e candela no ta conoci, pero hecho ta cu e candela a expande lihe y a kima practicamente henter e auto. Tanto e chauffeur como e pasahero no a haya mucho chens pa check kico tabata pasando pasobra prome cu nan kier a realisa, e auto tabata completamente bou huma caba.

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 20 Nvember 2018
Solo ta baha: 6:11 p.m.
— 21 Nvember 2018
Solo ta sali: 6:41 a.m.

SOS TELE AYUDA Tel: 583-1190 Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 20 Nov 2018:
Marella Explorer:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 21 Nov 2018:
Mein Schiff 5:
(07:30 - 19:00)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Freewinds:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 20 November 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Thuis
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Algun nubia por forma y laga un poco awacero cay riba Aruba. Mas leu, biento lo varia entre modera te basta fuerte den prome parti di siman, y lo mengua aki algun dia.

•• Biento ta di pariba y entre 20 y 39 km/h. Tin biaha entre 40 y 50 km/h Olanan ta haltura di 3 pa 7 pia.

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 17 November 2018

04 - 18 - 26 - 30 - 45 - 51

6 Nmber:	$10.5 miyon Sin ganador.	4 Nmber:	$ 74,50 cu 1.013 gan.
5 Nmber:	$ 3.414,50 cu 17 gan.	3 Nmber:	$ 5,00 cu 21.220 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 21 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $11.5 miyon.

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 17 November 2018

17 - 26 - 30 - 37 - 47 - 50 Bonus: 28

6 Nmber:	$3.5 miyon cu 0 ganador.	4 Nmber:	$ 29 cu 523 gan.
5 Nmber+Bonus:	$ 37.317 cu 0 gan.	3 Nmber:	$ 1 cu 12.937 gan.
5 Nmber:	$ 1.226 cu 11 gan.		

Siguiente sorteo: Diaranzon 21 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.8 miyon

POWERBALL

Sorteo Diasabra 17 November 2018

06 - 08 - 20 - 52 - 68 POWERBALL: 05

5 Nmber+Pwrb:	$124.0 miyon cu 0 ganador.	3 Nmber Bon:	$5 cu 20.941 gan.
5 Nmber Bon:	$1.000.000 cu 0 gan.	2 Nmber+Pwrb:	$5 cu 18.599 gan.
4 Nmber+Pwrb:	$5.000 cu 12 gan.	1 Nmber+Pwrb:	$2 cu 141.261 gan.
4 Nmber Bon:	$500 cu 332 gan.	Powerball so:	$1 cu 329.664 gan.
3 Nmber+Pwrb:	$50 cu 873 gan.		

Siguiente sorteo: Diaranzon 21 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $139 miyon.

MEGA Millions

Sorteo Diabierna 16 November 2018

33 - 36 - 63 - 68 - 69 MEGABALL: 16

5 Nmber+Mega:	$122 miyon cu 0 ganador.	3 Nmber Bon:	$5 cu 18.227 gan.
5 Nmber Bon:	$1.000.000 cu 3 gan.	2 Nmber+Mega:	$5 cu 15.543 gan.
4 Nmber+Mega:	$5.000 cu 9 gan.	1 Nmber+Mega:	$2 cu 122.215 gan.
4 Nmber Bon:	$500 cu 307 gan.	Megaball so:	$1 cu 317.427 gan.
3 Nmber+Mega:	$50 cu 737 gan.		

Siguiente sorteo: Diamars 20 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $139 miyon

Castigo di 8 aña pidi pa Capitan haya cu boto yen droga y municion

ORANJESTAD (AAN): E grupo di Venezolano J.S.G., J.A.M., O.G., O.E.G., a scucha Fiscal exigi en total 29 aña di prison pa nan pasobra nan a trafica 200 kilo di droga y 38 bala cayente. E droga tabata parti den 123 kilo di cocaine, 75 kilo di marihuana y 2 kilo di heroina.

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra nan ta cu riba 7 April 2018, nan a viola ley droga y posecion di bala cayente. Nan a transporta den e boto "El Original", cocaina, heroina y marihuana. Tambe a haya un caya cu 38 bala cayente.



BOTO CARGA CU DROGA:

Hues a mustra cu dia 17 April 2018, Guarda Costa banda di 7'or di anochi a worde notifica cu tin un boto sospechoso den awanan territorial di Aruba. Guarda Costa a logra mira e boto ariba radar pero na dado momento a perde boto. Banda di 10:00 pm, Guarda Costa a haya notificacion cu atrobe ta mira e boto cu tabata na Westpunt. Guarda Costa a sali di biaha y a mira e boto ta navega sin luz.

A para e boto, riba cual tabatin 4 persona y 2 bulto cu pakinan cu ta sospecha cu ta droga. E capitan di e boto, J.S.G., spontaneamente a bisa cu tin mas droga den demas jerrycan. A detene tur hende y a controla e boto completo. Miembronan di Guarda Costa a haya 7 jerry can cu cosnan manera droga. E bultonan tambe. Tabatin mas jerry can cu gasoline. A haya un caha cu 38 bala cayente.

Hues a puntra J.S.G. si e acusacion ta berdad. El a bisa cu na Venezuela el a worde encarga pa entrega e cargamento na un lancha. E no tabata sa cu tabatin droga. Ora el a mira e Guarda Costa el a kere cu tabata e lancha cu e mester a entrega e cargamento.

Hues a remarca cu spontaneamente J.S.G. como capitan a bisa cu tabatin droga. El a bisa cu el a worde ofreci 10 miyon peso pa hiba droga Aruba. El a acerca e otronan pa nan bay. El a haya un GPS pa navega y yega na e lugar. E droganan tabata scondi den e jerry cannan ariba e boto. El a haya cellular pa papia cu esnan na Aruba pa busca e jerry cannan. E otronan lo mester a benta e jerry cannan den laman y percura pa e motornan tin suficiente gasoline. Na altura Westpunt a haya coneccion y un muher a bis'e cu awa ta cayente.

El a dicidi di bay back Venezuela pero Guarda Costa a intercepta nan. El a bisa cu e no sa nada di e balanan cayente. Hues a mustra cu en total a confisca 123 kilo di cocaine, 75 kilo di marihuana y 2 kilo di heroina. A manda muestra di e droganan pa laboratorio pa investiga y laboratorio a confirma cu ta cocaine, marihuana y heroina. E boto y droganan y balanan cayente a keda confisca.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e boto El Original a keda confisca cu 7 jerry can cu droga. Guarda Costa a intercepta e boto na altura di Westpunt. J.S.G. tabata e capitan y a bisa cu semper e y e otronan ta traha hunto. E tabata ricibi e placa y reparti entre nan cuater. J.S.G. a haya oferta pa transporta droga pa Aruba y a acerca su amigonan. Segun Fiscal, tur ta bisa cu nan no sa cuanto y ki tipo di droga tabatin den e jerry cannan. Tampoco nan no tabata sa di e balanan cayente.

Na opinion di Fiscal, e capitan tabatin e obligacion pa mira cuanto droga y tipo di droga tabatin den e jerry cans. Mesun cos ta conta pa e balanan. Fiscal ta haya tur cuater ta culpable.

Pa cu castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta masha hopi droga y 38 bala cayente a keda confisca. Fiscal a bisa Hues cu e no ta kere cu tur e droga aki tabata destina pa Aruba sino un parti so. Droga ta causa hopi tristeza na hopi famia y ta causa criminalidad.

Fiscal a bisa Hues cu e kier haci diferencia chikito entre capitan y e otronan. El a tene cuenta cu ta promer biaha cu nan ta cay sera na Aruba pa droga. Pa e capitan Fiscal a exigi 8 aña di prison y pa e otro tres el a exigi 7 aña di prison, kitando e tempo cu nan ta sera. En total ta 29 aña di prison a exigi pa e grupo aki. E boto, motornan lo keda confisca. E droganan lo worde destrui. E cellularnan e capitan lo por haya back.

DEFENSA:

Abogado mr. Maldonado a bisa Hues cu tur a admiti di a transporta droga. El a pidi Hues pa tene cuenta cu ta hendenan masha pober y no tin awa ni coriente. Nan ta biba di piscamento y no tin educacion. Segun e abogado, e situacion hopi dificil na Venezuela a pone nan dicidi di haci e transport'e aki. Ta nan tabata percura pa cuminda na cas.

Desde September 2018 ta ultimo biaha cu nan tabatin contacto cu nan famia na Venezuela. E abogado ta haya cu ta castigo extra loke e sospechosonan ta pasando aden. Na opinion di abogado, nan ta e victimanan cu ta worde usa pa esnan di crimen organiza pa trafica droga pa Aruba. E abogado a bisa Hues cu e ta haya e castigo exigi pa Fiscal ta hopi halto.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 7 December 2018 pa 8.15 lo tin sentencia.

Ladronnan a drenta y coba den frigidaire di Biblioteca





ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna madruga a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia na Biblioteca Nacional Aruba, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un caso unda desconocidonan a destrui un di e bentananan di glas banda pabao di e biblioteca y a drenta y coba den un frigidaire. Den transcurso di dia lo a keda di saca afor ki tur a ser horta na e biblioteca.

Awe ta dia internacional di derechonan di mucha

Dia 20 di November a keda institucionaliza pa Dia Internacional di derechonan di mucha, of dia universal di infancia. Ta un fecha cu ta haci nos recorda cu un mucha no ta solamente un ser fragil cu mester pa e wordo proteha, sino tambe un persona cu tin e derecho di wordo educa, cuida y protegi na unda cu el a nace.

Mas ainda, un mucha ta un persona cu tin e derecho pa diverti, pa siña y pa expresa. Tur mucha tin e derecho di bay school, pa ricibi cuidonan medico, y pa wordo alimenta pa garantiza su desaroyo den tur aspecto.

"Conveni" ta nifica ta di acuerdo encuanto algo y tuma un responsabilidad na cual e ta "combinie". E convencion di e derechonan di mucha ta un conhunto di normanan acorda cu mester wordo respeta pa tur pais cu a firme y a ratifique.

Adopta pa e Asamblea General di Nacionnan Uni dia 20 di November 1989, e articulo di e convencion aki ta propone aportenan nobo na e contenidonan di e Declaracion di e Derechonan di Mucha di 1959, y fundamentalmente ta avanza den e aspecto juridico, haciendo e estadonan firmante "huridicamente" responsable di su cumplimento.

Tur aña aki na Aruba tambe e dia internacional di derechonan di mucha ta wordo celebra. Tin varios actividad den barionan pa asina recorda cu e muchanan tin derechonan special.

E derechonan mas importante di un mucha ta:

- e derecho pa educacion
- e derecho pa nan propio creencia y cultura
- e derecho pa tin un nomber y un nacionalidad
- e derecho pa tin nan propio opinion
- derecho pa tin un bida saludable y sigur
- e derecho ariba proteccion contra kinderarbeid
- derecho di proteccion contra maltrato y abuso
- derecho ariba proteccion ora di guera
- derecho pa hunga
- derecho pa crece cerca un famia
- derecho pa un awa di bebe saludable
- derecho pa un bon cuido
- derecho pa cuido ora e ta handicap

Tur e derechonan aki ta valido pa tur mucha rond mundo.

Un pabien awe na tur mucha ariba nan dia.

Awe tin festival di "Derecho di Mucha" na Playa Pabao

ORANJESTAD (AAN): Awe ta celebra "Dia di Mucha" na Aruba. Centro di Bario Playa Pabao hunto cu Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) ta duna reconocemento na nos muchanan den un solo actividad na Centro di Bario Playa Pabao. E ta cuminsa pa 3'or di merdia y lo termina pa 8'or di anochi.

Muchanan tin oportunidad pa hunga den "waterslide", bula riba trampolin y den dino-jump, hunga den luchtkasteel, monster truck, pinta cara y participa na diferente wega. Tambe e guera entre mucha homber y mucha muher na unda tin oportunidad tin pa gana un cellular. Tur esaki sin costa mayornan ni un cent preto. Muchanan ta worde invita pa bin cu nan trahe di baño pasobra ta bay tin un "waterslide".

Pa 6'or lo tin e ora loca na unda muchanan por gana premio y pa 6.30'or ta cuminsa cu un show "Di Hoben Pa Hoben" cu presentacion di gruponan hubenil di baile. Gruponan cu a confirma ta: Chaz Dancers, Candy Dancers y Pierewietje. Y tambe lo tin presentacion di e solistanan hubenil. Sint cu su pietnan lo ta presente pa saluda nos muchanan cu un show cu pietnan a prepara na Spaña.

E promer 400 mucha lo recibi un recuerdo di e dia aki.

BUSCA PALABRA

DIA DI MUCHA

L	A	C	T	D	R	L	S	D	J	A	R	M	P	N	X	N	W	I	A
C	T	L	A	G	N	E	J	O	Z	W	L	P	A	O	I	M	E	N	C
V	Y	C	I	Q	O	D	S	I	R	Q	R	C	U	R	U	H	B	T	R
F	Y	L	X	M	R	J	T	P	W	Q	I	S	U	M	K	Z	B	E	R
C	D	I	D	E	E	N	R	R	O	O	L	M	I	A	A	R	G	R	V
H	W	Z	A	A	A	N	F	Q	N	N	F	E	P	N	D	Z	G	N	J
B	X	Q	G	R	Q	N	T	A	S	A	S	V	U	A	T	M	W	A	U
Q	I	D	A	W	A	O	L	A	O	L	D	A	W	N	K	X	V	C	U
E	M	G	A	C	T	I	V	I	D	A	D	S	B	P	I	P	Z	I	J
T	I	W	L	K	D	C	R	D	Z	D	Y	K	I	I	S	N	X	O	E
F	B	K	P	A	O	C	O	N	K	J	K	A	O	R	L	C	A	N	N
F	U	N	D	A	M	E	N	T	A	L	M	E	N	T	E	I	D	A	D
Z	R	R	Q	G	O	T	C	I	S	N	F	R	J	K	U	B	D	L	Y
T	T	K	R	S	V	O	S	M	G	O	O	P	R	F	C	P	B	A	J
F	A	R	W	C	O	R	Y	R	E	C	Z	H	L	G	R	Y	M	K	D
N	B	P	V	V	L	P	R	A	F	P	P	H	C	O	Q	D	W	E	B
T	R	H	R	L	F	W	K	A	N	C	R	S	T	E	D	F	L	F	M
O	T	N	E	M	I	L	P	M	U	C	G	E	N	S	R	Z	U	Y	P
Z	A	W	A	J	E	O	U	Z	Z	O	H	R	T	O	K	E	W	O	M
D	O	X	B	N	C	I	B	H	A	A	L	I	M	M	Z	B	D	L	E

ACTIVIDAD
CUMPLIMENTO
FUNDAMENTALMENTE
INTERNACIONAL
NORMANAN
PROTEHA
ALIMENTA
DERECHONAN
GARANTIZA
NACIONALIDAD
PROTECCION
RESPONSABILIDAD

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

1				8		3		2
		3	1		2	9		
2	9						6	
	6						1	
7				3				4
	2						3	
	4						2	9
		2	6		5	8		
8		7		1				5

Difficulty Level ★★ 11/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

9	2	6	8	7	3	1	4	5
1	4	7	6	5	9	3	2	8
8	5	3	1	2	4	9	6	7
6	3	8	5	4	1	7	9	2
5	7	1	2	9	8	4	3	6
2	9	4	7	3	6	8	5	1
4	1	5	3	6	7	2	8	9
3	8	2	9	1	5	6	7	4
7	6	9	4	8	2	5	1	3

Difficulty Level ★ 11/19

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Tanten anochi no sera, careda di bina no ta caba:

Ainda tin hopi oportunidad; ainda hopi cos por pasa.



Skina di Ruthy



Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Nos tambe a bay apoyele. Nos a bay cu nos fluit di Scouting .Y nos a hanja un bunita flor di papel traha como su tema di cancion pa nos zwaai cu ne. Nos a bay y a disfruta di su magnifico presentacion. Ora ela wassap mi puntra'mi si mi ta bin apoyele den e Songfestival di Horacio Oduber Hospitaal mi no a pensa dos ves. Claro cu mi ta bay apoya mi best sista friend den scouting pa anjas, cu nos bunita amistad pa anjas. Mi a puntra mi casa si e tambe ta bay apoya nos bunita amiga Sharlyn, casa di Chief Mikel Tromp y e tambe a bisa si mesora. Mi a hanja tur informacion di dia ora y lugar di e festival di canto di HOH , cu a wordo super bon organisa pa un tremendo comishon y e Song festival tawatatin e.o. Rachel Kraaijvanger como un tremendo maestra di ceremonia, hunto cu un caballero cu tambe ta canta hopi bon. Mi ta bisa e cos manera e ta, aki na Aruba no tin cantante manera Rachel Kraaijvanger, esta un vos cu e tin ! Ki bunita e ta canta. Ki bunita ela canta den e pauze como guest star, ora e miembronan di jurado tawata conta e votonan. E Song festival di HOH tawata reparti den categoria A y B. Un festival di canto di kita sombre ! Tur participante a duna di nan mes, pero merecidamente mi bunita amiga Sharlyn Tromp-Farro cu a representa e dept. di salubridad di EPI a gana den su categoria B y a gana tambe pa e "Best show". Sharlyn a canta e cantica di Selena "Como una flor" y tawata bisti den un kostuum hot pink super pero super elegante cu a ponele luci mas ainda den su tremendo actuacion ora el a canta, y ora Wicho, un caballero cu a canta algo di El Pintor anto cu Sharlyn tawata e modelo cu El Pintor tawata pinta y canta di dje. Un pluimpje grandi diki gordo pa Mama Amy cu a cose e bunita kostuum hot pink ey pa su prinses luci asina bunita ! Un dushi publico cu hopi dushi ambiente tambe ! Ta manera henter e publico den e ballroom di Marriott tawata canta hunto cu tur e cantantenan y apoyanan cu hopi alegria ! Segun nos a comprende, ta e cantantenan cu a representa AZV y EPI a gana e titulonan maximo. Lady Ruth a goza tambe con un di e dokternan femenino a canta y e juffrouw hulandes cu su tremendo bos. Nos a goza tambe di e banda Perfect Sound y a los e pianan y e heupnan un crenchi riba dansvloer ora e jurado tawata contando e votonan. E vodka cranberry a baha dushi y nos tawata sinta den e dushi compania di Mama Amy y Chikai, Chief Mikel mes cu no por a stop di kita su wowonan for di su bunita esposa Sharlyn, sacando bunita potret di su sra.esposa, mama di su dos yui hombernan Sachiel y Phelan, kendenan tambe tawata tey presente pa apoya nan querida mama. Nos a pasa super dushi e anochi ey na Marriott, Lady Ruth tin basta tempo sin presencia un Song festival dushi asina. Nos pabien di curason pa tur e ganadornan , pero specialmente pa nos bunita amiga Sharlyn cu a shine like a star den e festival di canto di HOH.







Hopi cu a bay e one woman show "Alegria di Ruthy # 2" a hasi conosi cu Akela Sharlyn den e entrevista on stage encuanto scouting y e joke di pushi na kampamento scout. Awel si, ta di e dushi hende aki nos ta papiando, ta Sharlyn, talentoso tambe den canto y baile. Sooo proud of you girl !! Pabien un biaha mas , you did it !!!! Con e ta, con e ta, bon e ta, bon e ta, con e ta, con e ta, bon e ta, bon e ta, si un cos ta bon, ta bon e ta !!!!Nos Queen Sharlyn ! Love you !



Minister Xiomara Ruiz Maduro:

Presupuesto 2019 ta caba den Gabinete di Gobernador pa despues trate na Staten





ORANJESTAD (AAN) – Minister di Finanzas y Economia señora Xiomara Ruiz-Maduro, den conferencia di prensa di Gobierno Diahuebs mainta, a haci un presentacion tocante presupuestonan 2018 y 2019 y a informa tocante e cambio di tono di CAft y su exigencianan nobo, cu no ta ahusta na e realidad di nos pais.

PRESUPUESTO 2019:

E dignatario a cuminza informando cu presupuesto 2019 ta rumbo pa Parlamento. Awe e documentacion a bay pa Gabinete di Gobernador y asina e worde ricibi e lo worde entrega na Presidente di Parlamento, door di su persona mes y e ora ey miembronan di Staten por cuminza trata e presupuesto aki.

E mandatario a presenta riba pantaya un info-graphic cu e datonan mas importante pa loke ta trata presupuesto 2019.

Por mira un entrada di 1.419 miyon Florin, gastonan 1.428.

"Importante pa bisa ta cu e deficit financiero ta 25 miyon cu ta 0.5% di nos DGP. Compara cu aña 2018, esaki ta un bahada grandi. Na 2018 e deficit ta di 150 miyon fls, y aworaki pa nos logra trece na 25 miyon, Ta un bahada hopi grandi pa locual ta trata e deficit", e dignatario a subraya.

Minister Ruiz-Maduro a sigui splica cu esaki ta, manera cu a premira e memorandum financiero economico di nos pais, den cual e documentacion aki gobierno a pone den dje con ta bay atende cu locual ta bira finanzanan publico pa e añanan nos dilanti.

"Den dje tambe nos a indica e bahada di e deficit, di cual pa 2019 mester ta 25 miyon y pa 2020 ta premira un surplus di 25 miyon y pa 2021 mester ta un surplus di 50 miyon. Pero na cuminzamento aworaki, pa loke ta 2019 e ehercicio ta asina cu nos ta yega na e deficit di 25 miyon", Minister di Finanzas a splica.

E dignatario a sigui toca e tema di gastonan di personal.



Deporte Local

Best of the Best Taekwondo Challenge tabata grandi











ORANJESTAD (AAN)- Diasabra ultimo a tuma luga e di 23 Best of the Best Taekwondo Challenge 2018 cu participacion di 8 pais cu un total di 25 atleta Internacional y 43 local cu a bringa contra otro.

Den Best of the Best nos tabata tin varios campeon cu a haci cu Best of the Best tabata e campeonato di aña 2018 den e mundo di Taekwondo na Aruba. Canada a participa pa prome biaha cu 6 atleta. Ecuador a participa cu Mell Karen Mina medayista di Brons den weganan Sur Americano y Pan Americano. Mell Karen Mina a gana medaya di oro den e di XI Open di Costa Rica. Chile a bin cu su seleccion di 12 atleta. Corsou a bin cu 4 atleta di nan seleccion. Surinam a subi su cantidad di atleta te cu 14, compara cu na aña 2017. Den Best of the Best a haci uso di e sistema electronico Daedo Generation G2 dirigi pa Luciano Mazzeo kende a opera e sistema for di mainta te cu anochi.

Un Best of the Best cu 70 pelea di categoria Infantil, Cadet, Junior y Adulto. Ademas di e campeonato tabata tin dos dia di training, mainta na Eagle Beach y atardi na Tarcisius Kleuterschool. Cali Manuel for di Corsou tabata den Best of the Best tambe.

Dr. Guacaipuro Jimenez y Viviana Bustos tabata presente den Best of the Best.

Brazil Taekwondo Stichting ta hopi gradici di por a logra un otro meta cu un promocion haci for di luna di Januari cu a logra subi e cantidad di atletanan compara cu na aña 2017.

Campeonato di dam hubenil 2018 Diadomingo awor



ORANJESTAD (AAN) - Club di dam Arowak, ta organiza riba diadomingo dianan 25 di November y 2 di December, un campeonato hubenil di dam.

Esaki ta tuma lugar den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad desde 2:00 di atardi te/cu 6:00pm. Nos club ta situa na final di caya grandi unda e tram ta lora back. Riba e plaza tegenover di Botica Oduber.

E campeonato aki, ta wordo hunga den 2 categoria. Un categoria di mucha di edad entre 6 y 12 aña y un categoria pa hobennan entre 13 y 18 aña.

Lo tin premio pa e promer 3 lugarnan den cada categoría.

Promer lugar lo haja un trofeo, Christmas basket y un Samsung Smart Phone.

Segundo lugar un trofeo y un Christmas basket

Y tercer lugar un trofeo.

E premionan aki lo wordo duna den cada categoría.

Tur mucha bao 18 aña ta bon bini.

Corda bini na tempo, door cu ta bay cuminza diadomingo pa 2:00 di atardi pa evita cu e weganan ta caba hopi laat.

Pa mas informacion, por tuma contacto telefonicamente na e siguiente numbernan. 593-6817 of 699-8245

DEPORTE INTERNATIONAL

Adiccion di wega ta mantene Dembele riba banki cerca Barcelona



BARCELONA: FC Barcelona 2 aña pasa a paga Borussia Dortmund 105 miyon euro pa firma Ousmane Dembélé, pero te ainda e no a logra demostra su balor.
Segun AS, adiccion na weganan di computer ta causa problema pa Dembele.
Segun e corant Spaño di deporte, recientemente un biaha mas e hungador a yega veld demasiado laat, despues cu henter anochi el a pasa ta hunga wega cu algun amigo.
Dembélé como excusa a bisa cu e tabata tin dolor di barica, pero e docter di e equipo rapidamente a constata cu e no tabata tin ningun problema na su barica.
Barcelona awor ta purbando di soluciona e problema, usando un chofer priva.

Hulanda a bin bek pa empata cu Alemania y gana nan grupo



ALEMANIA: Dialuna Hulanda a bin bek pa logra un empate di 2-2 contra Alemania den nan ultimo wega di grupo di Nations League, pa gana e grupo.
E seleccion di Alemania a wordo critica bastante ultimamente, mirando nan resultadonan cu ta inclui Copa Mundial di Rusia.
Sinembargo, recientemente e equipo di Joachim Low a hunga un hopi bon wega amistoso contra Rusia cu nan a gana y Dialuna nan a cuminza hopi bon contra Hulanda, dominando gran parti di e wega.
Sinembargo, cu dos gol laat Hulanda a logra e empate y door di esaki nan ta pasa pa e rond final di Nations League, mientras cu Alemania anteriormente caba tabata sa cu nan a degrada pa division B di Nations League.
Alemania a cuminza hopi bon y ya caba den di 9 minuut Timo Werner a anota e 1-0 pa Alemania.
Den di 20 minuut Leroy Sane a anota e 2-0 pa Alemania y cos tabata pinta hopi bon.
Sinembargo, den di 85 minuut Quincy Promes a anota e 2-1 pa Hulanda y den di 90 minuut Virgil van Dijk a empata e wega 2-2.

Nationals a firma catcher Kurt Suzuki pa 2 aña



WASHINGTON: Washington Nationals a bay di acuerdo pa firma catcher Kurt Suzuki, cu tabata agente liber.
Nationals tabata tin e necesidad pa un catcher, mirando cu Matt Wieters a bira agente liber.
Nan a keda cu solamente Spencer Kieboom y Pedro Severino na e posicion.
Temporada pasa cu Atlanta Braves Suzuki a bati pa un average di .271. Den 105 wega el a bati 12 homerun y el a impulsa 50 careda.

Ziyech ta bay perde 2 siman door di lesion na su rudia



AMSTERDAM: Hakim Ziyech a lesiona su rudia drechi.
Un examinacion na Amsterdam a constata esaki Dialuna.
E hungador di seleccion di Morocco a lesiona su rudia den e wega di Morocco Diabierna anochi contra Cameroon, cu Morocco a gana 2-0. Ambos gol a wordo anota pa Ziyech.
Door di e lesion e hungador di Ajax lo perde dos siman di accion, cu ta inclui e weganan contra NAC, AEK Athena y ADO Den Haag.
Ziyech e temporada aki a anota 9 gol y tabata tin 8 asistencia den 22 wega pa Ajax den tur competencia.

Noticianan for di Hulanda

Coach di water polo sospecha di abusa diferente otro mucha muher teenager



DEN HAAG: Ex coach di water polo Koen P. ta wordo sospecha di mas caso di violacion y di comete mas actonan inmoral, cu locual el a wordo acusa di dje na Juni.
Ta trata di 4 mucha muher teenager mas, cu e lo a viola sexualmente of cu cual e lo a comete actonan inmoral.
Esaki segun e informacion cu a wordo treci dilanti Dialuna, ora cu el a presenta na corte di Den Haag.
Bao di lagrimanan P. a scucha e sospechonan contra dje.
"Mi sa cu ta robez pa cuminza un relacion cu un mucha muher menor di edad", segun P., kende a nenga cu el a obliga e mucha muher.
E ta considera locual e tabata tin cu un di e muchanan muher un relacion.
Esaki mirando tambe cu e mucha muher lo a skirbi den su diario cu e tabata enamora di P.

Homber cu aparato di magneet a saca arma y joyas for di awa na Amsterdam



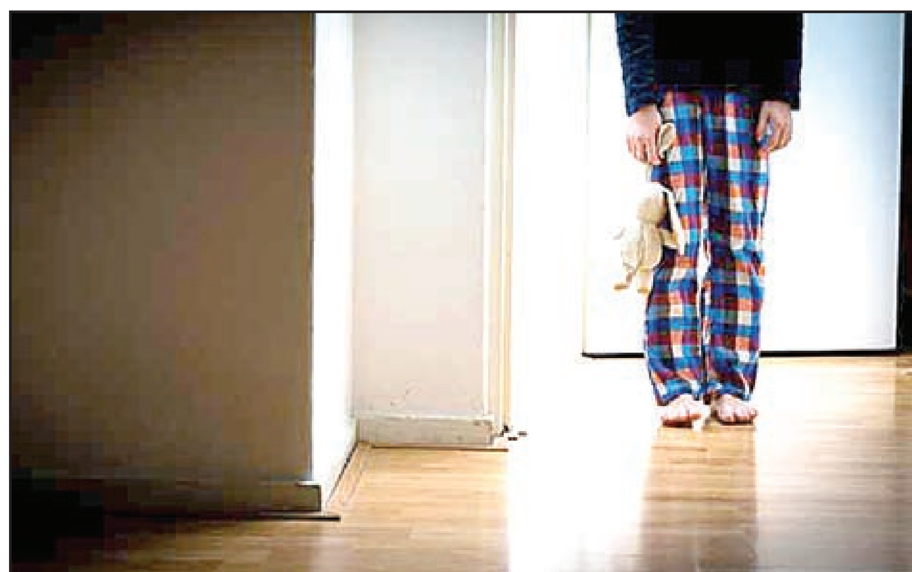
AMSTERDAM: Brian cu tin un aparato cu di magneet, den fin di siman na Amsterdam a saca un kluis bieu for di awa, den cual tabata tin un arma di candela y algun joya.
Cu su 'magneet di piscador' Brian sa saca bicicleta, moneda y otro artefactonan for di awa.
Sinembargo, Diadomingo su hayazgo tabata mucho mas interesante.
E no a bisa exactamente unda e tabata cu su aparato, pero tabata cerca di Amsterdam-Zuidoost.
Despues cu tabata tin dos bala pega na su aparato, el a dicidi di busca mas profundo y el a logra gara e kluis.
Ora cu el a haya e arma di candela el a hiba esaki mesora pa polis.

Homber a wordo maltrata severamente, despues di subi den auto robez



UTRECHT: Diasabra marduga un homber a wordo maltrata severamente, despues cu el a drenta e auto robez.
E victima a pensa cu e tabata drentando den un taxi, pero a resulta cu tabata auto di hende.
Chofer di e auto y e pasahero cu tabata sinta banda di dje, a maltrata e homber basta pisa.
Polis a detene nan.
Mirando gravedad di e maltrato, e sospechosonan awor a ta wordo acusa di maltrato severo y intento di homicidio.

Violencia domestico na Hulanda ta hopi mas serio cu locual a wordo pensa



DEN HAAG: Violencia domestico na Hulanda ta hopi mas pisa cu locual a wordo pensa anteriormente.
Tambe ta asina cu e consecuencianan pa e muchanan ta hopi mas serio cu locual a wordo pnesa.
Esaki a wordo constata pa Verwey-Jonker Instituut, basa riba nan propio investigacion.
Den mas di mitad di e famianan cu a wordo investiga, e muchanan tabata tanto testigo di locual tabata sosode, of victima mes di maltrato of negligencia.
Pa cada famia cu ta experiencia in violencia domestico, ta trata di un promedio di 71 incidente di violencia pa aña.
Esey ta pues mas cu 1 biaha pa siman.
Ta trata di violencia entre pareha y contra mucha.

Noticia Internacional

Trump a baha tono di un acusacion di CIA y a evita un colision cu Riad



WASHINGTON: CIA a conclui cu prins heredero di monarkia Saudita, Mohammed ben Salman, a ordena asesinato di columnista di The Washington Post, Jamal Khashoggi, un revelacion explosivo cu a incomoda Cas Blanco, cu a sali pa baha tono di acusacion pa indica, sin desmenti e informe, cu no tabatin un "conclusion final".

E agencia di inteligencia a señala cu "nan ta hopi sigur" cu Mohammed ben Salman (conoci como MBS) a ordena e operacion ehecuta pa un equipo di 15 Saudita den consulado Saudita na Istanbul pa asesina Khashoggi, The Washington Post a revela, un informacion cu despues a wordo publica den otro medionan local.

Presidente Donald Trump a papia cu director di CIA, Gina Haspel, y cu Secretario di Estado, Mike Pompeo, y despues Departamento di Estado a indica den comunicado cu ainda ta keda "varios pregunta sin contesta" relaciona cu asesinato di e periodista disidente.

"E informenan recien cu a indica cu gobierno di Merca a yega na un conclusion final ta inexacto", segun vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert.

Riad a nenga cualkier rol den asesinato di e periodista, y embahada Saudita na Washington a rechaza conclusionnan di CIA, cu nan ta considera "falso". Husticia Saudita a desvincula MBS di cualkier responsabilidad pa morto di Khashoggi, un critico di monarkia tabata biba na Virginia, Merca. Den su ultimo columna -publica despues di morto den The Washington Post-, Khashoggi a pidi mas libertad di prensa den reino Arabe.

E revelacion di e informe di CIA relaciona cu morto di Khashoggi a laga Cas Blanco den un posicion incomodo, implicando di manera directo y contundente na heredero y hefe tacito di monarkia Arabe den planificacion di e asesinato. Merca ya a impone sancionnan na 17 Saudita involucra den asesinato di e periodista.

Merca: Cadenanan di botica a wordo demanda pa benta di opioide

FLORIDA: Florida a presenta un demanda contra di dos cadena di botica mas grandi di Merca, Walgreens y CVS, cu a wordo acusa di contribui na crisis nacional y estatal di opioide pa comercializa analgesiconan di manera excesivo y no tuma precaucionnan pa impedi benta ilegal.

Fiscal General Pam Bondi a anuncia cu el a inclui e dos compania den un demanda cu e Estado a presenta algun luna pasa contra Purdue Pharma, fabricante di OxyContin, y varios distribuidor di opioide.

Bondi a señala den un comunicado cu CVS y Walgreens "a contribui creacion di crisis di opioide". El a bisa cu companianan no a para "pedido sospechoso di opioide" y "boticanan a surti cantidad irazonable di opioide". Den promedio, alrededor di 45 persona ta muri pa dia pa overdosis di opioide alrededor di e pais, segun Centronan pa Control y Prevencion di Malesanan.

"Nos lo sigui persigui companianan cu a contribui na creacion di crisis di opioide", Bondi a bisa, kende por ta un nominado di presidente Donald Trump pa reemplaza Jeff Sessions, kende a wordo destitui recientemente como Secretario di Husticia, segun versionnan di prensa. "Miles di habitante di Florida a sufri como resultado di accionnan di e companianan aki".

Den un comunicado, vocero di CVS, Mike DeAngelis, a bisa cu e demanda "no tin merito". El a bisa cu e compania ta educa nan farmaceutico y colaboradornan riba nan responsabilidad ora ta trata di bende substancianan controla y nan a facilita herramentnan pa detecta posible benta ilegal.

Walgreens a indica cu nan no ta duna declaracionnan riba casonan hudicial pendiente.



Ex hefe di Inteligencia a wordo destitui pa un hecho vincula cu seguridad di Maduro

CARACAS: General hefe Gustavo Gonzalez Lopez, kende a fungi como director di Servicio di Inteligencia di Venezuela te cu fin di October, a wordo destitui di su cargo pa un incidente cu por a "compromete seguridad" di presidente, Nicolas Maduro, segun ex vice presidente, Jose Vicente Rangel.

E destitucion di Gonzalez Lopez a tuma lugar oficialmente dia 30 di october pasa atravez di un anuncio oficial sin informa motibonan pa su retiro.

Rangel, kende tabata vice presidente di fayecido presidente Hugo Chavez entre 2002 y 2007 y actualmente un periodista vincula cu chavismo, a informa cu 27 di October a tuma lugar un "incidente scur" na Caracas, despues cu un caravana di Maduro a wordo intercepta pa cuatro funcionario di Servicio di Inteligencia (Sebin).

Durante su programa di television, a splica cu agentenan di Sebin tabata "arma cu armanan largo" y cu e hecho "tabata a punto di tin un desenlace grave cu por a compromete seguridad di hefe di Estado".

"E situacion a wordo supera pa profesionalismo di militarnan y serenidad di e presidente; e agentenan di Sebin a wordo desarma y detenido", el a indica y a asegura cu e "incidente a causa destitucion di director di Sebin".

Presidente Maduro ni ningun di miembronan di su gabinete a duna un declaracion relaciona cu e caso.



Noticia Internacional

Restonan di submarino Argentino a wordo haya un aña despues di su desaparicion



BUENOS AIRES: Restonan di submarino di Armada Argentina ARA San Juan a wordo haya 907 meter di profundidad pa un compania priva, un aña despues cu e submarino a desaparece den oceano Atlantico cu su 44 tripulante.

E compania Ocean Infinity, un compania di rastreo geofisico maritimo, a wordo contrata pa Gobierno Argentino despues di un operativo internacional masal no a logra haya rastronan di embarcacion den lunanan despues di su desaparicion den lama Argentino.

"Nos a confirma loke a wordo informa. E zona tabata esun cu mas probabilidad cu e submarino lo wordo haya. Gran parti di loke tuma lugar aki, mester wordo resolvi pa Husticia", segun Oscar Aguad, Ministro di Defensa di Argentina, den un conferencia di prensa.

E funcionario a confirma cu Gobierno no tin medionan tecnico pa extrae e submarino, mientras cu el a recorda cu nan tampoco tin equipo pa busca den profundidad di lama.

Ministerio di Defensa y Armada Argentina a informa originalmente via Twitter cu segun raport di Ocean Infinity, "pa medio di observacion realiza cu un ROV (robot submarino) na (mas di) 800 meter di profundidad, por a identifica positivamente e ARA San Juan".

-ALIVIO Y ANGUSTIA-

Famia di tripulacion di e submarino a expresa entre alivio pa e noticia y angustia despues di conoce e paradero final di nan sernan keri.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Putin y Erdogan a reuni na Turkia pa celebra construccion di un tuberia di gas natural



ISTANBUL: Presidente di Rusia, Vladimir Putin ta na Turkia pa reuni cu mandatario Recep Tayyip Erdogan y conmemora conclusion di un fase den construccion di un tuberia di gas natural.

E evento a marca construccion di seccion offshore di linea di suministro TurkStream, cu lo hiba gas natural di Rusia pa Turkia.

E tuberia lo suministra gas Ruso na mercadonan Europeo atravez di teritorio Turco. E dos seccion, cada un di 930 kilometer y cu lo pasa den Lama Negro, lo hiba 31.500 miyon di meter cubico di gas natural pa aña.

Turkia ta depende di importacionnan pa nan energia y Rusia ta su principal fuente di gas natural. Turkia a cumpra 28.000 miyon di pia cubico aña pasa. E gas actualmente ta wordo transporta bao di Lama Negro atravez di Ucrania, cu ta den conflicto cu Rusia.

Netanyahu a asumi cartera di Defensa y a rechaza adelanto di eleccion

JERUSALEM: Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a asumi cartera di Defensa, despues di renuncia di Avigdor Lieberman pa su oposicion contra tregua na Gaza y den medio di negociacionnan cu un di su socionan, segun medionan, ta menaza cu sali for di coalicion gubernamental.

Netanyahu a reuni, cu e ta considera "decisivo" y cu a termina "sin resultado", cu Minister di Finanza y presidente di partido Kulanuu, Moshe Kahlon, cu ta contra mantene un Gobierno cu mayoria simple.

E salida di partido di Lieberman, Israel Nos Hogar, a laga Gobierno cu 61 asiento den Parlamento (Knéset) contra 59 di oposicion.

Den un discurso relaciona cu seguridad di e pais, Netanyahu a enfatiza riba perdidanan personal, a menciona morto di su ruman Yoni den un operacion na Entebe y a recorda su exitonan como Minister di Economia y di Exterior, pa anuncia cu el a cuminsa como titular di Defensa.

Lieberman a presenta su retiro diamars pasa, un dia despues di tregua cu a contene un escalada di violencia desde 2014 pa lanzamento di mas di 460 proyectil desde Gaza y bombardeo Israeli di represalia na Gaza.



Noticia Internacional

Rusia a enfrenta Merca y Gran Bretaña den caso di armanan kimico



BRUSSELS: Rusia a enfrenta Merca y otro paisnan di Occidente den agencia encarga di vigila armanan kimico riba nivel mundial, debi na creacion di un comision investigador relaciona cu atakenan cu gas y agentenan neurotoxico.

Rusia a denuncia cu e comision nobo lo tin podernan ilegitimo pa Organizacion pa Prohibicion di Armanan Kimico, y di-aluna a yama pa crea "un grupo di experto" pa analiza viabilidad di e comision.

Merca y otro paisnan ta considera cu e idea lo frustra e funcionamento di un entidad nobo.

E embahador Britanico den e agencia a bisa cu e sugerencia Ruso lo "debilita" plannan di lanta e comision.

Gran Bretaña a acusa Rusia di usa un agente neurotoxico pa trata di asesina ex spion Ruso, Sergei Skripal na Salisbury, Inglatera na Maart. Rusia a nenga cu nan ta responsable.

Chicago: Tiramento cerca di Hospital Mercy a laga "varios victima"



Polis di Chicago, na Merca, a informa cu nan a ricibi diferente raport di tironan cerca di Mercy Hospital and Medical Center y a pidi pa ciudadania pa keda leu di e area.

Anthony Guglielmi, Director di Comunicacion di Departamento di Policía di Chicago, a informa cu resultado final di e tiramento a registra varios victima den Mercy Hospital.

Guglielmi a alerta riba "multiple victima", incluyendo un "agente di polis" cu ta "den estado critico pero ta hayando un atencion excelente".

"Polis a realiza un busketa metodico di e hospital. Por lo menos un posible atacante a haya un tiro", el a añadi.

Segun medionan local, pashentnan di e hospital a wordo evacua, algun di nan riba rolstoel.

Imagennan di television a mustra varios persona, incluyendo pashentnan, canando riba parkinglot di Mercy Hospital cu nan brazanan na halto.

Polis a cera e area alrededor di e hospital universitario.

Cuba a denuncia cu Merca ta purbando di asfixia nan economicamente cu mas sancion

HAVANA: Cuba a denuncia "decision agresivo" di Merca pa añadi 26 compania di e isla riba lista di companianan cu Mericanonan ta prohibi pa negocia, y a acusa Gobierno di Donald Trump di purba di "asfixia economicamente" e isla.

Pa Gobierno di e isla ta "un lista arbitrario" cu "naturaleza berdadero ta sigui endurece e 'blokeo', asfixia economicamente Cuba y purba di demoniza cu acusacionnan deshonesto", segun director pa Merca di gobierno Cubano, Carlos Fernandez de Cossio.

Siman pasa, Departamento di Estado di Merca a añadi 26 compania di Cuba, entre nan 16 hotel, un lista preto di entidadnan relaciona cu Forzanan Arma Cubano cu ta prohibi nan ciudadano y compa-nianan di haci negoshi cu nan.

E anuncio ta supone un restriccion mas notable riba proceso di apertura bilateral, desde medidanan cu presidente Mericano Donald Trump a ordena den su discurso di Juni di 2017.

Merca a hustifica e sancionnan contra Cuba pa supuesto rol di e isla den crisis di Venezuela.





DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Potret di capo Mexicano, Hector Beltran Leyva, kende a fayece di un atake di curazon. Beltran Leyva, kende a yega di ta un di e hombernan mas busca di Mexico, a fayece diadomingo den prison, pa motibo di un atake di curazon, autoridadnan a informa. Beltran Leyva, di 56 aña, a wordo traslada na un hospital, situa den ciudad di Toluca despues di keha di dolor di pecho, pero docternan no a logra scapa su bida. Beltran Leyva a wordo aresta na 2014 den ciudad di San Miguel de Allende, den Estado di Guanajuato den centro di e pais, pero el a logra evita su extradiccion pa Merca.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

CAS NA BENTA
Cas situa na Piedra Plat, 4 camber, 3 baño, tereno 750 m2 pa Awg 350.000.- Jama 699 8301

TA BUSCA
Cas / apartment den tur area. Nos tin cliente cla pa huur bo propiedad. Yama 593-8082

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump. Bon prijs! Tel: 564-0703

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

ARUBA RENT CAR
Call 742 2806
Price
1 day = 40 US $
1 week = 240 US $
1 Month = 860 US $

TA FURA STOEL
561-2941

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SE RENTA
Apartamento todo incluido
En Pos Chiquito
660 9919 / 561 7904

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,-
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA
(Techniconan certifica)
Cel: 740-7158 / 565-3232

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

GRATIS
Auto bieuw den cura? nos ta pikié y bente afo por nada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, stoof, frigidaire, etc, Jama nos na tel 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

SE SOLICITA
Persona masculino para trabajar en trailer de comida en la noche.
660 9919/ 561 7904

GRAN GARAGE SALE
El domingo 2 de diciembre en Pos Chiquito 75 A partir de las 9am
660 9919/ 561 7904

TA FURA
Matras, box, Buska mainta y haje atradi !!! Set di sala, tv chair, comedor, 592 3344

SE RENTA
Apartamento studio en San Nicolas, Lago Height, todo incluido Afl 700.- mas Afl 500.- deposito Inf 568 8647

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza y pa Afl 86.130.00
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Ca di dos piso cu 3 kamber y 2 baño na Kibaima / Sta Cruz cu ocean view, tereno propiedad y pa Awg 532.000.00
jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00.
Jama Mito na 593 6318

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

ALUMINIUM
Nos ta traha: porta, bentana, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion general. Tel: 569-8395 / 561-6154

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special descuento riba mercancia nobo. Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

SE ALQUILA
Apartamento amueblado en Pos Chiquito 223 E, Casas del Caribe Afl 750.- + deposito, agua y coriente aparte. Llamar 569 4661

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar, Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana agrandi 13 C, Sta Cruz

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

PROMASTER
Steam Cleaning
Carpet/ Mattresses
Sofa, Recliners etc
Limpi- Desinfecta
Tel 582-03-83
Leslie S Maduro

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
CEL: 594-5115
749-4253

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

DIARIO
582-6747



Sindicato T.O.P.A. ta invita su miembronan na un Happy Hour bailable!

Diasabra: 24-11-2018
Lugar: Club Caiquetio
ora: 7:00 p.m.- 11:00 p.m.
trahe: casual
Banchi mester keda na man
y T.O.P.A. no ta re-emplasa banchi

Miembronan mester pasa busca invitacion
entrante 12-11-'18 te cu 22-11-'18
8:00 a.m.- 6:00 p.m.
* Ultimo dia pa busca caarchi ta 23-11-'18
8:00 a.m.- 4:00 p.m.



CASH BAR



BLACK FRIDAY

Sale 15% off

On all 5cm & 6cm Pavers

23 NOV

*City line. Trottroir tegels. 3 in 1 Square. 4 in 1 Square. Round Triangle. Klinkers

ATCO Concrete Products N.V.
Sales office(s) T: +297 582-4684
Barcadera 134 - Aruba
E: sales@atcoconcrete.aw


www.atcoconcreteproducts.com
atcoconcreteproductsnv



E tendencianan pa temporada di fiesta pa hende homber a yega na Trash by Ronchi.





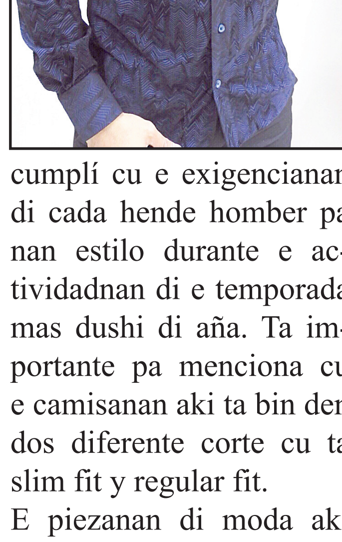








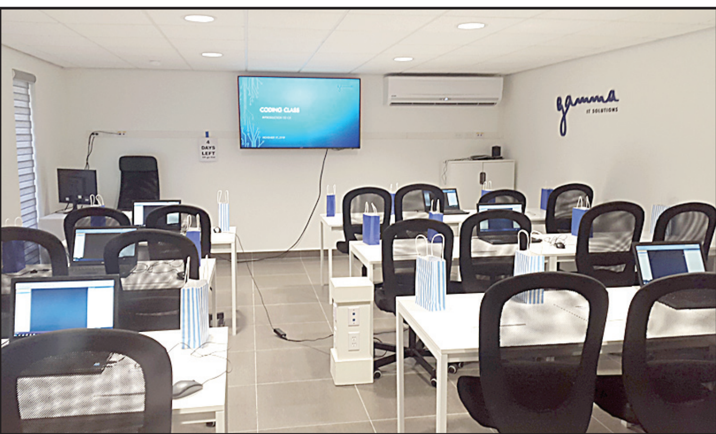




ORANJESTAD(AAN) -- E camisa stampa, slim fit of regular fit, ta un di e tendencianan dominante pa temporada. Trash by Ronchi ta presenta un coleccion impactante di e estilonan aki. E coleccion ta conta cu stampadonan mas audaz te na estilonan minimalista pa asina cumplí cu e exigencianan di cada hende homber pa nan estilo durante e actividadnan di e temporada mas dushi di aña. Ta importante pa menciona cu e camisanan aki ta bin den dos diferente corte cu ta slim fit y regular fit.

E piezanan di moda aki ta bin di size S te cu size 3XL. "E print shirt por wordo combina den diferente estilo. Bao di un set di bachi of un sport coat, combina cu un carson elegante of cu un vest y tambe cu jeans pa un look mas casual" ta locual Ronchi De Cuba, director creativo di Trash by Ronchi, ta duna di conoce.

Exitoso Coding Class pa adulto duna door di Gamma IT Solutions











ORANJESTAD (AAN): Diasabra, 17 november, a tuma lugar na e oficina di Gamma IT Solutions e prome coding class pa adulto. Gamma IT Solutions a yega di ofrece dos coding class mas durante e aña aki especialmente pa hobennan, cu a tuma lugar na april y juli. Door di e interes grandi di parti di comunidad pa siña un poco coding basico, Gamma IT Solutions a dicidi pa ofrece un curso pa adulto tambe.

E coding class a cuminsa cu un presentacion di Clifford Croes, software engineer di Gamma, cu a introduci e lenguahe di programa C#, cu lo ta esun pa traha cun'e den e coding class. Despues di e presentacion, e participantenan a ricibi un tarea pa traha riba un web browser nan mes. Esaki a bay hopi bon cu ayudo di e Software Engineers Rainier Gaari y Clifford Croes.

Di parti di e participantenan tabata tin hopi interes y algun tabata tin hopi conocemento den e area di IT. Tur participante a ricibi un goodie bag y un certificado di participacion den e coding class.

Frank Baks, Director of Business Development na Gamma IT Solutions, ta comenta "Nos a cuminsa cu e coding class door cu nos na Gamma ta haya importante pa informa hobennan con IT ta importante y kico tur por worde haci door di IT. Danki na e interes di parti di comunidad na Aruba, nos a organiza esaki dos biaha mas incluyendo un les specialmente pa adulto. Nos ta sumamente gradici pa e apoyo di tur hoben y adulto cu a participa den e coding classes".

Gamma IT Solutions ta informa pa keda pendiente di nan pagina di Facebook, unda nan ta publica e fecha y orario pa e siguiente lesnan, cu lo cuminsa atrobe na aña 2019.



Ta huur cas commercial

Diamantbergweg 32 y Diamantbergweg 32-A
Casnan ta consisti di 3 kamber y 1 baño.

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of tuma contacto na 522-3222.

MENU SPECIAL
Diamars 20 Nov.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Cordon Bleu, entrecanto ariba grill y sopi galinja

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

SE RENTA
Apartamento per dias y temporada largo, hubicacion en Noord, 5 min. de los hoteles, full equipado.
Tel: 740-4051 / 699-0630

SE ALQUILA
Carwash y parking bien hubicacion y con clientela.
Tel: 699-0630

Construccion / Remodelacion pa temporada di Pasco
Traha y drecha dak, lanta apto. pa m², pega mosaico, plafond, verf, pleister, basha vloer. Mas info pa un mihor prijs, Cel: 561-2137

TA HUUR
Studio apt pa 1 persona, muebla.
Tel: 730-5021

TA HACI CHAPI
Ta haci trabao di haci limpi y bai cu sushi. Tambe trabao di construccion chikito.
Info: 749-6583

HANDYMAN
Nos ta haci tur tipo di trabao di dak cu asfalt cayente, nos ta haci tur trabao di construccion y mantencion grandi y chikito, nos ta haci verfmento y plumbing. Pa mas informacion yama nos awe mes na 564-4994. Trabao pa cuminsa inmediato y garantisa. 563-0135

TA HUUR
Un cas na centro di Playa, cu veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura grandi. Pa Afl.1800,- pa luna y un luna deposito.
Info: 594-8842
(awa, lus y cable no inclui).

TA BENDE
Bunita tereno Propiedad na Tamarijn Afl 76.000.-
Tel 582 8080

TA BENDE
Tereno Propiedad na halto den Paradera
Afl 75.000.-
Tel 582 8080

TA BENDE
Tereno cla pa traha cas na Bloemond
Afl 74.000.-
Tel: 582 8080

TA HUUR
Apartment renoba na Savaneta.
Awg.750,- excl.
Rooi Koochi # 30-L.
Yama: 593-4829

LUXURY APARTMENT FOR RENT
1 bedroom w/ closet, 1 bathroom, livingroom, kitchen with dining bar, inverter refrigerator, stove, microwave, ceiling fans, washer / dryer, inverter airco's. Private parking w/ remote controlled gate. Rent: Afl.1300,- p/m (1 month deposit required) Includes cable / gas / trash collection. Minimum 1 year lease. (for single or couples). Seroe Blanco 20-A.
Info Tel: 594-1686

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno espacioso di 847 m2 na Noord den un area keto y pa Afl 89.000.00.
Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
Pa Pickup Nissan Frontier AX, 2005 gasoline, 4 wheel drive, 2 brake rotor di e wielnan dilanti, drecha 16 November 2018 pa Napa autoparts, pues den bon condicion Prijs Afl 250.00 Si bo persona ta interesa please jama 593 0395

TA BUSCA
Un mucha muher cu permiso pa traha den bar na Moonlight Bar, Hendrikstraat 26 H,
Jama 593 3238

Remitido

Den Bijbel Dios Tata ta prohibi marcamento di tatuahenan riba curpa

Awendia, ta hopi hendenan inocente, ta laga nan marka diferente tatuahenan ariba nan curpa. No ta pasobra cu tin hendenan ta haci esey, pero bo mester comprende bon, cu no ta tur cos ta bon den bista di Dios. Den Bijbel ta bisa bon cla, cu Dios no ta acepta y ni aproba markamento di tatuahenan ariba curpa.

Den Bijbel Levitico 19:28, Dios Tata ta bisa bon cla: "No haci cortanan ariba boso curpa pa e mortonan y ni marka boso curpa cu tatuahenan." Dios ta stima nos tur, pero Dios kier pa nos reconoce nos errornan di nos mal decisionnan y di e consecuencianan cu ta bini.

Hopi di e tatuahenan tin caranan diabolico, cara di cadaver, simbolonan diabolico, tatuahenan bulgar etc.. Tur e cosnan aki, ta perhudica e spirito di e persona. Otronan tin tatuahenan di flornan, caranan inocente of di obhetonan straño, pero e compromisonan haci pa e tatuahenan aki, ta un pika y un ofensa contra di Dios Tata. Den Bijbel Deuteronomio 14:1, Dios Tata ta bisa bon cla: "Yave, Dios di bosonan tin boso pa Su yiunan. No marka boso curpa y ni corta boso cabey na frenta pa un morto."

Akinan Dios Tata ta prohibi totalmente, di marka boso curpa cu tatuahenan. Tatuahenan, cortanan ariba curpa y feita cabes pelon, tin nan origen diabolico y nan raisnan den witchcraft. Hopi hende no ta realisa, cu e tatuahenan ariba curpa por habri e porta pa influencianan diabolico den nan bida.

Den Bijbel Revelacionnan 13:16 y 17: "E diabel lo haci cu tur hende, grandinan y chikitonan, rikonan y pobernan, libernan y esclavonan haya e marka na nan man drechi of ariba nan frenta. Ya cu ningun hende no por cumpra y ni bende, si e no ta marka cu e nomber di e bestia of cu e numbernan di su nomber." Tin hopi hendenan awendia no ta realisa y cu nan lo lamenta y nan lo haya duele, cu nan a escohe pa pone tatuahenan ariba nan curpa.

Tin algun hende cu tin bon placa pa bay otro pais den clinicanan, pa nan por kita e tatuahenan cu laser.

Cristo-Hesus ta adverti nos, den Bijbel 1 Corintionan 6: 19 y 20: "Boso no sabi cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo? Dios a duna boso Spirito Santo y Spirito Santo ta biba den boso. Boso no ta di boso mes. Dios a cumpra boso y e prijs ta paga! Usa boso curpa anto pa glorifica Dios." Tur esnan cu a marka nan curpa cu tatuahenan inconciente y nan tin duele di esey, anto nan por haci nan reconciliacion cu Dios pa medio di e Sacramento di Reconciliacion. Esaki ta pa nan por tin e pas spiritualmente cu Dios.

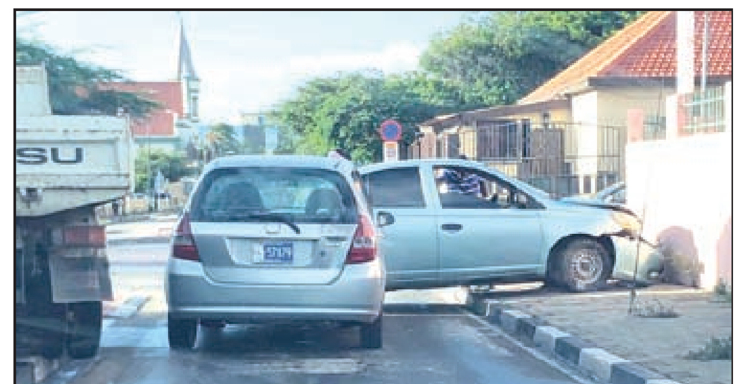
Pesey spierta otronan, pa nan no marka nan curpa cu tatuahenan, pasobra tur hende cu a marka nan curpa cu tatuahenan concientemente, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto. Pero nan lo worde purifica den e purgatorio, di tur nan errornan y di tur nan mal decisionnan, prome cu nan por drenta den e Reino di Dios.

Un mensahero di Dios.

TA BENDE
Nobo Riba Mercado
Tanki Leendert 251
Un Cas di Dos Piso, cu 3 camber y 2 baño
Prijs: Awg 295,000
Tereno 706 m2
Area Construi: 152 m2
Yama Olly 592-9032
olly@bestbuyrealtyaruba.com
Best Buy REALTY Your Dream ...Our Target
www.bestbuyrealtyaruba.com

TA BENDE
Nobo Riba Mercado
Sero Blanco 287-C
Un Cas di 4 camber y 2 baño, + 1 Studio Appartment
Prijs: Awg 400,000
Tereno 545 m2
Area Construi: 205m2
Yama Olly 592-9032
olly@bestbuyrealtyaruba.com
Best Buy REALTY Your Dream ...Our Target
www.bestbuyrealtyaruba.com

Auto cu a slip a causa accidente den cadena na Playa



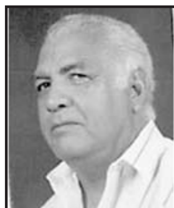
ORANJESTAD(AAN): Dialuna mainta, rond di 8'or y 15 un Toyota Yaris no a paga tino of debi cu caminda tabata muha, ta slip, sigui straight bay dal den cura di apartamento, net dilanti di ex Piet Soda Fountain. Pa motibo di esaki, un otro auto cu tabata biniendo den Caya Ernesto Petronia direccion Playa, a bira dal den e auto aki. No tabata tin herido di gravedad. Daño material ta considerabel.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza. Salmo 23

Fundacion Facilidadnan Deportivo (F.F.D.)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sr. Carlos Correa

Tata di nos colega
Nuris Correa

Directiva, Staf y Personal di Fundacion Facilidadnan Deportivo ta expresa su mas profundo condolencia na famianan di nan colega.

Cu Dios duna e famia forza den e tempo difícil aki.



Cu hopi tristeza den nos curazon nos ta anuncia fallicimento di :



Miguelangel Luis Sepulveda Clase

*11 september 2010 † 15 November 2018

Na bida un amiguito di Stichting Casa Cuna
Na nomber di Staff , personal y e muchanan di Casa Cuna nos ta manda nos mas profundo condolencia na famianan di e fallecido.

Cu nos angelito Miguelangel sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Carta Abierto na Ministro di Husticia Andin Bikker

Pa medio di e carta aki ami Aldemar Alzate Ramires naci 30-10-1961 na Colombia cu Nacionalidad Hulandes kier a pone Mr Bikker na altura di e inhusticia cu Warda nos Costa ta haciendo.

Mi casa, señora Diana Maria Serna Marin naci na Colombia riba dia 17-03-1974 tabata cumi banda di Tamarijn Hotel pa motibo cu el a bin trece cuminda pami. Na dado momento cu nos tabata canando bay den auto Warda nos Costa a bay cune inhustamente riba dia 13 November 2018, pa 10:30 am.

Mi a hiba pa Warda nos Costa mi papel di Afl. 10,- di casa como prueba, mi a hibe e mesun dia cu nan a deporte mainta 12:00 pm prome cu nan a deporta mi casa y nan no kier a acepta e documento nan y a bisami cu e deportacion a worde firma caba. Segun ley, e deportacion mester bay na Fiscal prome. Riba e mesun dia cu tur e dolor den mi curazon mi a bay cumpra e ticket pa mi casa pa e por bay back Colombia e siguiente dia y no keda sera.

Unda e respet di integridad y pa nos como persona a keda? Mi ta desea un cita cu Mr Bikker pasobra mi ta bayendo na un abogado pa habri un caso pa daño y perhuicio.

Aldemar Alzate Ramirez.

(NOTA DI REDACCION: E persona aki a mustra DIARIO, tur e papeleo pa mustra cu e dama aki corectamente ta hasta inscribi den Registro Civil di Censo di Aruba, y mucho mas documento valido. Envez cu Warda Nos Costa a tuma su tempo pa investiga y haya sa tur esaki, nan a procesa e deportacion cu speed di lamper y awor nan lo tin di bay responde hudicialmente pa tur e mete la pata aki).

Oracion pa awe:



Hesus den nos paden tin un ansiedad cu ta Abo so por yena. Mundo cu tur si diberticionnan no por duna nos e locual cu berdaderamente nos alma ta anhela, esta un encuentro personal cu Bo.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com





Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di

Miguelangel Luis Sepulveda Clase

Den nomber di directiva, comision di mayor y team profecional di Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na famia di Miguelangel.





Jesus a bisa su apostelnan:
"LAGA E MUCHANAN BINI SERCA MI, PASOBRA E REINO DI DIOS TA PERTENECE NA NAN"
Cu hopi duele, pero conforme cu e boluntad di Papa Dios,
E alumnonan y personal di St. Aloysius School ta anuncia e fayecimento insepera di nos alumno :

Miguel Angel L. Sepulveda

Tur alumno y mayor ta keda invita pa bin tuma despedida di nos amiguito Miguel
Ariba: DIAMARS 20 di NOVEMBER
Ora: 2:00 – 4:00 atardi
Lugar: Aurora Funeral Home
Porfabor bin cu e uniform di scol bisti.
Nos ta desea e abuela di Miguel, su rumannan, demas famia y su equipo di futbol di Bubali hopi forsa y consuelo den e momentonan dificil aki.
Nos lo keda corda Miguel semper bunita.
Descansa Dushi den brasa di Papa Dios

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Invitashon na Santo Sacrificio di misa.

Famia Lejuez Cuesto ta invita tur famia y amistades di nos y di nos difunto stima:



Gerald Norris Lejuez
Jerry

Pa asisti na misa c uta bai wordo celebra na misa San Fransisco na Playa diahuebs 22 di november 2018 pa 7'or di anochi pa recorda su prome aña di fayecimento.

Danki di antemano pa boso presencia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Gertrudis Geerman
*15-11-1932 - †18-11-2018
Mihor conoci como Truus of Tuda

Acto di entiero lo wordo anuncia después



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Andres Castillo Santos
***30-11-1954 - †02-11-2018**

Acto di cremacion a tuma lugar den seno familiar dialuna 19 di November 2018

Cu Andres sosega na Paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Di con nan no ta yudami?

Di con nan no ta yudami? Derecho riba tratamento medico!
Imagina pa un momento tragedia a bati na porta. E dia a yega cu bo a bira malo di berdad. Bo mester di worde acudi, pero bo dokter di cas ta tuma afspraak so y bo meter bel parti mainta trempan. Pero e dolor ta asina insoportabel cu bo ta dicidi di bay Eerste Hulp. Pa suerte un hende por hibabo. Bo ta pensa great, mi a yega, ban wak si nan ta yudami. Nan ta puntra bo kico bo tin. Dolor? Na unda? Bo ta mustra nan unda e ta morde. Wel, nan a wak bo, pero e conclusion ta cu bo caso no ta urgente. Bo ta worde manda cas di dokter y bo mester bay riba bo mesun forsa eynan. Bo ta rabia. Di con nan no por atendemi? Bo tin dolor! Mucho comprension bo no ta haya. "Nos no por haci nada. Bo mester bay cas di dokter pa nan atende bo!".
Na cas di dokter bo ta worde atendi, pero e dokter no ta wak mucho cos y ta receta paracetamol. Increibel, pasobra bo tin dolor. Bo ta haya bo ta meld ziek. Bo ta reza cu e dokter na Svb si por wak algo y en berdad el a wak bo tin apendicitis. Bo ta worde manda cu urgencia na eerste hulp na unda bo ta worde opgenomen pa worde opera imediatamente.
E hecho nan aki ta basa riba un caso real. E pregunta ta keda kico abo como patient tin derecho riba dje? Bo sa cu bo tin derecho? E derecho nan aki ta existi na Aruba pa casi 20 aña y ta hinca den nos codigo civil. Fundacion SIKI a opta pa organiza un seminario hustamente riba e topico aki pa asina trece mas cerca di pueblo kico e derecho nan aki ta. E seminario aki lo tuma lugar riba 28 di november proximo y tickets ta obtenibel na TAO Toys. Pa mas informacion por acudi e webiste of facebook di Siki Aruba. E seminario aki ta hopi bon pa cada persona cu kier evita pa un caso asina aki pasa cu n'e y su sernan keri. Fundacion SIKI ta invita tur persona cu kier proteha su mes y su famia pa acudi e seminario sumamente interesante aki.

Fundacion SIKI.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carlos Correa
*20-09-1928 - †15-11-2018
Na nomber di su:

Yiunan: Osbaldo Correa y famia
Nuris Y Robby Gomez-Correa y famia
Bertha y Otto Soriano Gomez y famia

Manera yiuna: Ruben Marin y famia
Luchito Marin y famia
George Marin y famia
Elio Marin y famia
Nidia Marin y famia

Nieto(a)nan :
Omar Gomez, Monique Correa, Jeanine Correa, Xiomy y Xoan Albertsz

Bisanietonan: Kyara y Keylee

Yiunan di criansa : Nedia, Jorge, Elio, Javier, Paulina y Luchito

Ruman di criansa: Reinaldo, Silvia, Stella, Dernis, Chispita, Judith y famia,

Manera ruman: Marciana Caraballo y yiunan
Iha: Lee-an Albertsz

Jose Antonio y La Nena Ariza-Gomez y yiunan
Consentida : Carmen Perozo

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan, conocirnan

Demas famia: Correa, Gomez, Ariza, St Jago, Albertsz, Caraballo, Tromp, Leonard, Fingal y Perozo

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 21 di november 2018 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida caulkier famia of conocir

Remitido

Ministro... no lubida nos Restitucion

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO pa trece lo siguiente dilanti. Nos como conciudadano ta comprونde cu situacion financiero di Gobierno ta precario.

Pero esaki no nifica cu Gobierno tin di stop di cumpli cu su debernan pa cu pueblo. Net e ciudadanonan cu ta cumpli semper cabalmente cu belasting anualmente cu Gobierno... net nos ta birando 'de dupe'.

Nos tin hopi luna caba ta wardando pa e placa pasa pa Restitucion. Ta hopi hende ya caba a haya e papel blanco di DIMP, cu ta duna indicacion cu nan ta haya placa bek di belasting paga di mas.

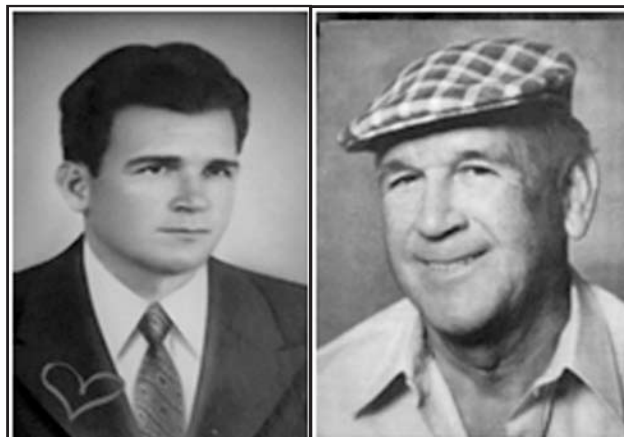
Pero nada ainda. Y temporada di Pasco ta yegando, y e placa aki semper lo yuda pueblo gasta e placa cu ta un inyeccion den comercio y den economia di Aruba.

Ta cuanto tempo nos tin di warda? Sikiera bao di Gobierno di AVP por a mira con e pagonan aki tabata pasa normal y regular. Y awor net e Gobierno di MEP cu mi famia ta sostene semper, net e biaha aki boso ta lagando pueblo na caya. Esey no por Señora Ministro. Please wake-up.

Votador di MEP

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Despues di a compaña otro pa 64 aÑa largo awe ta bai laga nos mi casa mi tata:



Uberto de Kort

Cariosamente "Chombe"
*31-Dec-1930 - † 17-Nov-2018

Na number di su:
Estimada esposa : Carmen de Kort – Arends
Yiu Stima: Hubert Johannes de Kort

Su Mayornan: † Johan Ricardo y †Rafaela de Kort- Rasmijn

Rumannan: † Benedito y †Ana Cleta de Kort – Rasmijn
† Jacinta y † Cado Wever- de Kort
† Reinier y Dolores de Kort-Santana
† Ninita y † Arichi de Cuba-de Kort
†Teresita y Kenny Geerman-de Kort
† Bubu y Aida de Kort-Ras na Hulanda

Swa y cuñanan: Olga y † Juan v/d Linde y Famia
Irma y † Shon Cai v/d Linde y famia
Anna Arends y famia
Stima mescos yui: Cal v/d Linde
Swinda v/d Linde
Regina Samuels
Caeden Kramers
Su 11 ihanan: Shome Ras
Lupe Wever
Miriam v/d Linde

† Stanley de Cuba
† Mike Ras
Oscar v/d Linde
Carl de Kort
Lelia v/d Linde
Roly Ruiz
Dariela Vega
Jorge Manuel Quiceno

Su Ayudante: Mini
Su subrino y subrinanan,primo y primanan,comer y compernan,amigo y amiganan,tur su amigonan di Gallero y di Diario,bisinja, conocirnan y demas famia.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 21 November 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagarado Curason di Hesus na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta . Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Savaneta #217 A
for di 7:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Remitido

Cuanto morto mas tin di cay pa Parlamentarionan lanta for di soño

Aruba ta den gara atrobe di abuso domestico di muhernan indefenso cu hombernan burdugo cu ta bati muhe mata. Criaturanan inocente tambe ta victima di burdugonan cruel, cuanto mucha inocente bow di 10 aña ta worde abusa sexualmente aki na Aruba y ningun Minister di husticia ta haci nada pa nan.

Un mama di un criatura a bisa mi cu su yiu homber di 5 aña a worde abusa sexualmente di un homber, pero no ta bal pa Bo bay duna keho, pasobra husticia no ta haci nada pa Bo aki na Aruba.

Mi mes ta un victima di abuso sexual cu mi 6 aña di edad, na cas di mi madrasta, unda cu e burdugo ta warda ora cu no tin hende na cas, ta lastra Bo y hiba Bo pa abusa di Bo, y ta sacia su sed sexual y diabolico cu e tin.

Mira kico a pasa awor aki na Curaçao, ohala cu esaki lo habri wowo di nos Gobernantenan na Aruba.

Mi a conta Sr Mike Eman loke cu a pasa cu mi, mi a conta Sr Arthur Dowers, mi a conta O.M. Mr Alexander van Dam, Sra Trudy Hassel, hasta Minister Mr. Andin Bikker y tambe nos Prome minister Mr Evelin Wever Croes, cu mi ta biba cu e deseo di weita tur burdugo Pedofielnan aki haya un castigo minimo di diez aña di prison. Y criminalnan cu ta bati muhe mata, un castigo di 30 aña minimo di prison.

Kico mas falta pa cambia nos leynan cu ta proteha E burdugonan ey. Na mundo nunca Bo a tende cu un muher ta abusa sexualmente di un criatura inocente, ta un homber ta haci'e.

Aumento di castigo minimo hopi halto pa burdugonan, lo frena e abuso di hende muher y criaturanan inocente. Nos institucionnan Social no ta haci nada, e ta mescos cu un grito den decierto. Pa caba cu abuso domestico y abuso sexual, un propaganda na Radio Television y Courant no ta yuda na nada.

E abusado sa cu institushonnan ta na nan banda y na nan ventaha y ta protehanan. O.M. mr Alexander van Dam a manda un mensahe cla y raspa pa Gobierno y Parlamentarionan cu ainda ta den nan winterslaap, pa nan realisa cu Gobierno a cambia, cu e ta traha segun ley y cu mester cambia ley pa O.M Sr Alexander van Dam por haci su trabao debidamente.

Durante un bishita cu mi tabata cerca Sr Alexander van Dam pa mi puntre kico ta e motibonan cu no ta castiga un pedofiel y criminalnan cu castigo minimo hopi halto, pa hinca miedo den nan curpa y manda nan prison pa hopi aña y cu den prison ta dunanan ajudo mental pa mehora e bida cu nan ta biba aden. Unda cu miedo ta e unico cos y ta spanta e Pedofiel y e burdugo cobarde cu ta bati muhe mata.

No tira culpa ariba Situacion Social, pero tira culpa ariba esnan cu no kier cambia ley cu ta Gobierno Minister y Parlamentarionan, esnan concerni cu por cambia tur ley. Bisa e pueblo di Aruba kico ta e motibo cu no kier aumenta castigo minimo pa criminalnan, no skonde tras di Hulanda, pero bini cu E cambio di ley pa caba, pasobra E ta un prioridad pa E pueblo di Aruba.

Den mi concepto Aruba no a sinti e cambio di Gobierno cu tanto e tabata anhela y desea, unda cu coruptonan y ladronnan di tereno ta cana liber ainda, sin ta worde investiga y castiga pa nan ladronicia di tereno y plaka di pueblo. Un pober no tin derecho ariba 400M2 di tereno pa traha su cas, pero Benny Lange Vinger Ladroncita Arends y Desiree Cachapa cu a haya tereno hopi hopi grandi banda di Santana di Sabana Basora cu ta na benta awor.

Mira con Mike Eman den un frega di wowo a bay Hulanda y a laga sera Paul Croes pa frena e ladronicia di ontheffing, pero ainda M.E.P no a haci nada cu e ladronnan cu a horta plaka y tereno di pueblo cu ainda ta cana rond ta gaba cu ta A.V.P ta manda. Min Pres Mr Eveline Wever Croes, sera e ladronnan di tereno y E homber cu ta bati muher y E pedofielnan pa caba, pasobra hopi hende ta rabia cu ainda ta A.V.P ta goberna. This is a wakeup call. Spierta y cuminza traha!

Hiacintha Thijsen-Trimon,
Savaneta 210-A,
Tel 584-7280.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Rumannan y demas Famia kier a manda, un palabra di gradicimento na tur esnan, cu na un manera of otro a duna nos sosten , consuelo, forsa y a compaña nos durante e tempo dificil di fayecimento y entiero di nos ruman difunto stima

Maria V. Pourrier

Un danki especial ta bai na: Docternan y Personal di Dialyse Center y HOH, Tur e drivers nan di Lite Life,
E Personal di Wonden poli.
Na tur cu a manda nan condolencia via, carchi, flor, email, whatsapp y haci yamada of un donacion.

Boso muestra di atencion ta hopi apresia y un gran consuelo pa nos tur

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Den nomber di famia nos kier a gradici tur cu durante di Maximo Tromp su enfermedad semper tawata pendiente di dje Na tur cu después di fayecimento a brinda nan sostén y apoyo na famia atraves di mensaje jamada y nan presencia. Boso muestra di atenshon tawata un gran consuelo pa nos.
Aunke bo sonrisa a disparce pa semper y bo man nos no por tene mas, Nos tin asina tanto recuerdo di e persona tan stima, Bo recuerdo ta nos tesoro, di cual nunka nos lo separa, Dios tin bo den su reino y den nos curazon semper lo bo ta.

Maximo Tromp

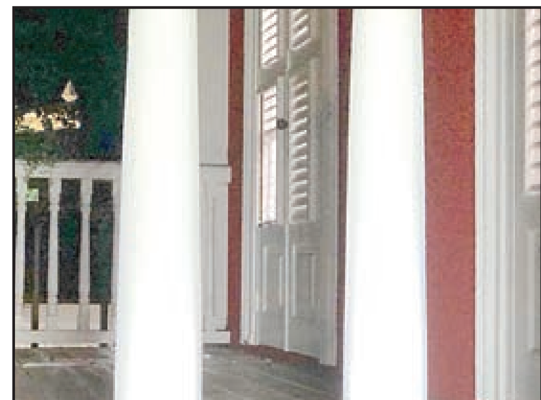
Invitacion pa 3 Sacrificio di misa cual lo tuma luga dianan.Diamars 20 november 2018 pa 8'or di mainta, Diabierna 23 november 2018 pa 7'or di anochi y Diadomingo 25 di november 2018 pa 6'or atardi na misa Fatima na Dakota.

Despues di misa lo tin un rosario na cas: Papayastraat 9

Alarma di Censo a activa ora ladronnan kier a drenta







ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna madruga a drenta informe di cu e alarma di Censo a bay on, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un caso di kiebro y posibel ladronicia na e di dos piso na Censo.

Ladronnan a subi e trapi stap over y kibra un di e bentananan banda pabao na e di dos piso.
No ta conoci kico exactamente por a bay cun'e of si nan a logra drenta.

Garage Centraal Aruba a haci entrega di 4 pick up marca Isuzu na KPA







ORANJESTAD(AAN)-- Diabierna atardi a tuma lugar entregamento di 4 pick up for di Garage Centraal Aruba. Na e edificio di Garaga Centraal situa na Sabana Blanco Cuerpo Policial Aruba a haya 4 pick up marca Isuzu D-max di cual 3 cu ta double cabina y 1 cu ta single.

Cu un toke tradicional a haci entrega di yabi for di man di Garage Centraal Aruba pa Sr.Rosemine Croes hefe suplente di e departamento di “bedrijfsvoering” cu despues a traspasa e yabi pa sub inspector RCR “Naldi” Tromp hefe de recherche.

Cu e adkisicion nobo aki ta haci cu tin mas vehiculo nobo cu nos organisacion policial ta desponi di dje.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE
LATEST RELEASES
FANTASTIC BEASTS THE CRIMES OF GRINDELWALD
instant family
WINDOWS
VALID NOVEMBER 15 - 21
Visit us online for showtimes & previews

FANTASTIC BEASTS 2	NEW	PG	SP SUB
INSTANT FAMILY	NEW	PG 13	SP SUB
WIDOWS	VIP NEW	R	SP SUB
THE GIRL IN THE SPIDER WEB	VIP	R	SP SUB
OVERLORD	VIP	R	SP SUB
AIR STRIKE		R	
THE GRINCH		PG	SP SUB
SINTERKLAAS EN DE VLUCHT DOOR DE LUCHT		PG	MOVIE IS IN DUTCH
NOBODY'S FOOL		R	
THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS		PG	SP SUB
BOHEMIAN RHAPSODY		PG-13	SP SUB
JOHNNY ENGLISH STRIKES AGAIN		PG	SP SUB
HUNTER KILLER		PG-13	

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY
VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

Nagico ta recorda ariba ultimo dia pa entrega Carnaval Artwork

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, Nagico ta recorda ariba su competencia di arte cu yama ‘Nagico’s Carnaval Art Contest.

E competencia lo saca un ganador cu lo gana 2 Pasashi, Estadia pa 5 dia y un tour na Miami. E competencia tin objetivo pa celebra nos talentonan local entre 13 cu 18 aña di edad por media di traha un diseño creativo pa Nagico.

Esaki lo worde usa riba e trailernan di e bandanan cu Nagico lo patronisa pa Carnaval 65.

Mas importante ta cu e artista hoben aki lo ricibi un reconocimento grandi caminda cu pueblo di Aruba lo bay admira su arte durante henter e temporada di Carnaval.

Pa por participa ainda por manda e diseño sea personalmente na oficina di Nagico na Savaneta/ Dakota of via por haci esaki via email.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

AHATA a eligi Hunta di Directiva pa aña 2019











ORANJESTAD(AAN)---Aruba Hotel & Tourism Association a organisa nan asamblea general anual cu e meta di eligi un hunta nobo pa otro aña. CEO di AHATA, Tisa LaSorte a presenta un 'update' di e actividadnan di e asociacion den aña 2018, incluyendo esfuersonan di abogacia, proyectonan comunitario, y workshop educativo. Tambe a presenta y aproba e presupuesto pa aña 2019 y cambionan den e reglamento. Al final a miembronan presente na e asamblea a eligi e hunta pa 2019. E hunta nobo cu ta sinta na Januari 2019, lo ta: Joe Najjar di La Cabana Beach Resort & Casino como Presidente, Paul Gielen di Renaissance & Casino come 1e Vice Presidente, Juan Carlos Blanco di Riu Palace Antillas como 2do Vice Presidente, Ewald Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort como Tesorero, Warren Stanley di De Palm Tours como Secretario, y Directornan: Javier Wolter di Caribbean Mercantile Bank, Samuel Johnson di Barceló Aruba, Richard Roy di Tropicana Aruba Resort & Casino, Edgar Roelofs di Manchebo Beach Resort & Spa, Steven Redkoles di The Ritz Carlton Aruba, Marin Bijl di Divi Tamarijn Aruba All Inclusive Beach Resort, Carlos Cabrera di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino, Karen Chastain di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Tisa LaSorte a gradici e hunta di 2018 pa facilita su transicion den e posicion di CEO y a gradici Divi Resorts pa ta anfitrion di e reunion y e recepcion.

Carlos Cabrera, Gerente General y Vice Presidente di region di Hyatt Regency Resort & Casino, ta haya cu e asamblea general a bay hopi bon. E gerente general ta e Presidente di AHATA na 2018 y a expresa cu Tisa LaSorte ta un adkisicion fenomenal pa e asociacion cu desde su prome dia den e posicion na AHATA ta haciendo un bon trabou. Segun Cabrera cu por a ripara esaki den e forma con e tabata presenta informacion durante e asamblea general.

"Tin hopi ta sosodiendo na Aruba. AHATA ta un di e motornan economico di mas grandi di nos isla y nos ta interesa pa mantene exito den e sector, pa enfoca riba e bishitantenan, y percura cu e pais ta sigui bay dilanti. Ta un prioridad pa percura cu ta trece mas turista cu ta desea di gasta mas riba e isla, pa asina Aruba por beneficia di esaki. E asociacion di hotel turismo tin e responsabilidad di proteha e interes, pasobra Aruba ta depende di dje", asina e Presidente saliente, Carlos Cabrera, a finalisa bisando.

Price Hacker

SIMAN DI DESCUENTO!!!



MABE STOVE
600,-

PANASONIC WASHER
825,-

GE WASHER
850,-

MATTRESSES
TWIN - AFL.310,-
FULL - AFL. 395,-
QUEEN - AFL. 445,-
KING - AFL. 550,-



FULL BED FRAME
135,-
EXCL. MATTRESS

20% ON SELECTED WASHERS & DRYERS

20% ON SELECTED FRIDGES

WHIRLPOOL COMBO
1650,-

-20%

PANASONIC FRIDGE
2250,-

20% ON SELECTED STOVES

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 582-4148
Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw